

Cierrapuertas Door closer

Catálogo - Catalogue



GDK
DANKAMI

Vida en Herrajes

PÁG 6	EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
PÁG 7	APLICACIONES
PÁG 8	CIERRAPUERTAS Y BRAZOS OPCIONALES
PÁG 12	V21_CIERRAPUERTAS DE FUERZA EN3# / EN4# V21-D P_Cierrapuertas con retención en el brazo. V21-E P_Cierrapuertas sin retención en el brazo. V21-L P_Cierrapuertas con brazo de guía deslizante. Fuerza EN3#
PÁG 26	V34_CIERRAPUERTAS DE FUERZA EN2# / EN3# / EN4# / EN5# V34-F P_Cierrapuertas con retención en el brazo. V34-H P_Cierrapuertas sin retención en el brazo.
PÁG 36	V61_CIERRAPUERTAS DE FUERZA EN2# / EN3# V61-D P_Cierrapuertas con retención en el brazo. V61-Y P_Cierrapuertas sin retención en el brazo.
PÁG 54	V68_CIERRAPUERTAS DE FUERZA EN2# / EN3# / EN4# V68-D P_Cierrapuertas con retención en el brazo. V68-E P_Cierrapuertas sin retención en el brazo. V68-L P_Cierrapuertas con brazo de guía deslizante. Fuerza EN2#
PÁG 68	V81_CIERRAPUERTAS OCULTO DE FUERZA EN2# V81-C P_Cierrapuertas oculto con brazo de guía deslizante.
PÁG 74	SV_SELECTOR DE CIERRE PARA PUERTA DE DOS HOJAS SOLAPADAS SV01_Selector de cierre para puertas de dos hojas solapadas. 34cm. SV02_Selector de cierre para puertas de dos hojas solapadas. 37cm.

Page 6	EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Page 7	APLICACIONES
Page 8	DOOR CLOSER AND OPTIONAL ARMS
Page 12	V21_DOOR CLOSER WITH FORCE EN3# / EN4# V21-D P_Door closer with hold open arm V21-E P_Door closer without hold open arm. V21-L P_Door closer with sliding hold open arm. Force EN3#
Page 26	V34_DOOR CLOSER WITH FORCE EN2# / EN3# / EN4# / EN5# V34-F P_Door closer with hold open arm. V34-H P_Door closer without hold open arm.
Page 36	V61_DOOR CLOSER WITH FORCE EN2# / EN3# V61-D P_Door closer with hold open arm. V61-Y P_Door closer without hold open arm.
Page 54	V68_DOOR CLOSER WITH FORCE EN2# / EN3# / EN4# V68-D P_Door closer with hold open arm. V68-E P_Door closer without hold open arm. V68-L P_Door closer with sliding hold open arm. Force EN2#
Page 68	V81_CONCEALED DOOR CLOSER WITH FORCE EN2# V81-C P_Concealed door closer with sliding hold open arm.
Page 74	SV_DOOR CO-CODINATOR SV01_Door co-cordinator. 34cm. SV02_Door co-cordinator. 37cm.

EN estándar EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006

Herrajes para la edificación - Dispositivos de cierre controlado de puertas.

Esta norma proporciona más detalles sobre los tipos de productos, clasificación por su uso, los ciclos de prueba, masa de la puerta, resistencia a la corrosión, así como los requisitos de desempeño, definiciones de productos, aparatos de prueba, métodos de prueba y marcado de los productos. Estos parámetros se representan con un código de 6 dígitos.

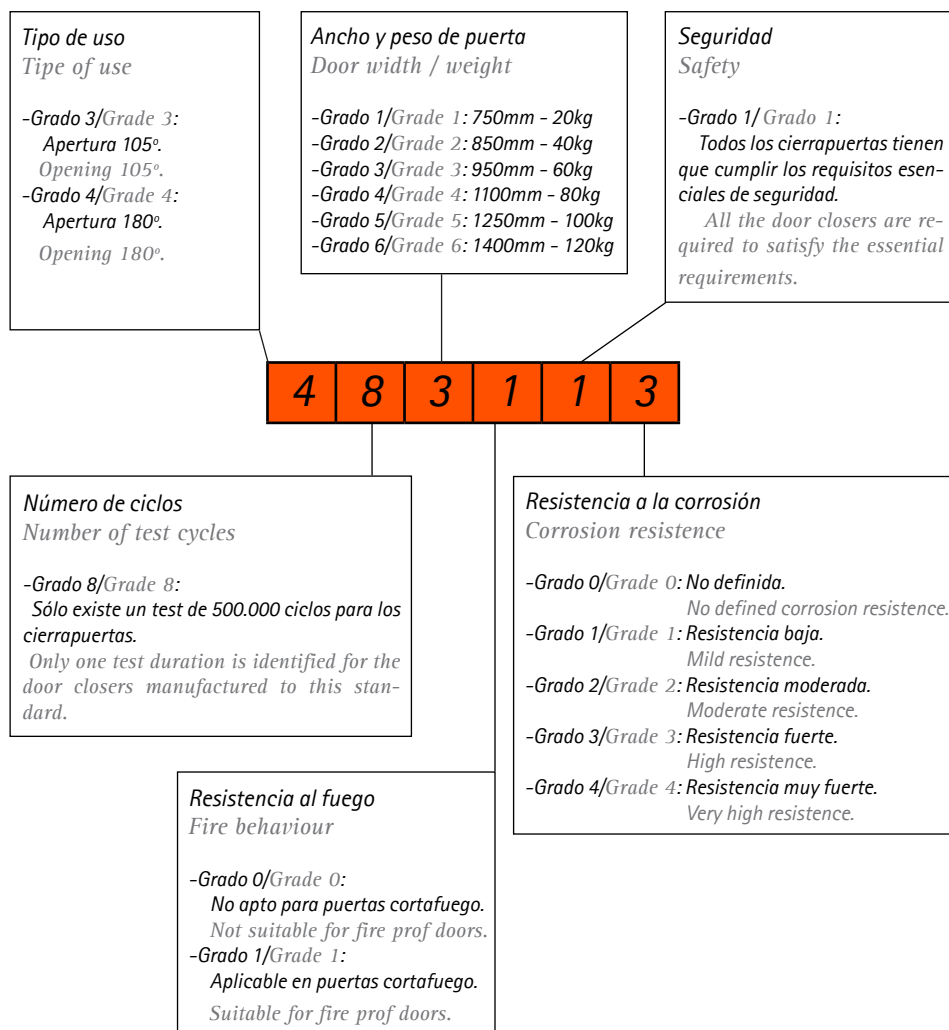
EN standard EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006

Building hardware - controlled door closing devices

This standard again provides details on product types, classification by use, test cycles, door mass, corrosion resistance, as well as definitions, product performance requirements, test apparatus, test methods and marking of products. This parameters are represented for a code system with 6 digits.

Ejemplo de clasificación de producto de acuerdo a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006

Example of product classification in accordance with EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006



Retención

Retención es la habilidad de los cierrapuertas de mantener la puerta abierta. La mayoría de los cierrapuertas logran esta función a través de brazos especiales.

Freno en la apertura

Ofrece amortiguación a la apertura entre 70° y 90°, cuando la puerta se abre con demasiada fuerza. Útil en todas las situaciones. Ayuda a prevenir daños tanto en la estructura de los edificios como de la propia puerta, sobre todo cuando la apertura está limitada. NOTA: El freno no es un sustituto del tope de puerta, el cual debería montarse donde sea posible.

Regulación de velocidad de corrido

La acción retardada ralentiza la velocidad de cierre de la puerta entre aproximadamente 90° y 10°. La cantidad de retardo se puede ajustar y desactivar por completo. Todos los cierrapuertas tienen una válvula de ajuste que permite controlar la velocidad de cierre. Esto es eficaz durante todo el ciclo de cierre excepto cuando la acción retardada o el seguro están activados.

Regulación de velocidad de cierre

El seguro de acción permite el reajuste de los últimos 10° (aproximadamente) de la fase de cierre. Esto permite ajustar el cierrapuertas para evitar el golpe al cierre.

Brazo corredero

Puede ser utilizado en casos en que no se pueda instalar un brazo que sobresalga. Consiste en un solo brazo conectado a una guía que se coloca por encima de la puerta.

Hold open

Hold open is the ability of the door closer to hold the door in the open position. Most over head door closers achieve this function via a special type arm.

Backcheck

Backcheck offers resistance to opening between 70° and 90° when the door is opened with excessive force. Useful in all situations. Helps prevent damage to building and door frames, particularly where opening is restricted. NOTE: Backchek is not a substitute for door stops which should be fitted wherever possible.

Delayed Action

Delayed Action slows down the closing speed of the door between approx 90° and 10°. The amount of delay can be adjusted and de-activated altogether.

Delayed Action. All the door closers have an adjustment valve which allows the closing speed to be controlled. This is effective throughout the whole closing cycle except where delayed action or latch action are activated.

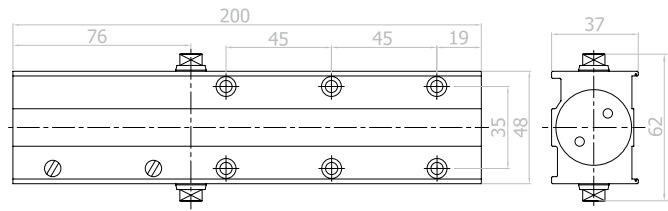
Latch action

Latch action provides for the adjustment of the last 10° (approx) of the closing cycle. This allows the closer to be adjusted to overcome a latch or intumescent seal.

Slide arm application

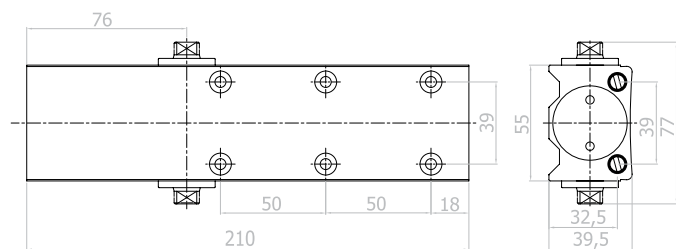
Can be used where it is undesirable to have a projecting arm. Consists of a single arm connected to a channel mounted above the door.

Cierrapuertas y brazos opcionales / Door closer and optional arms.



Fuerza / Force: EN#3 / EN#4

V21

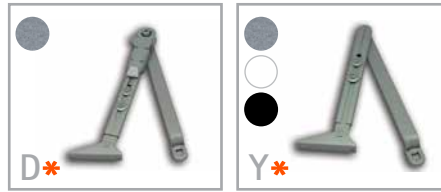
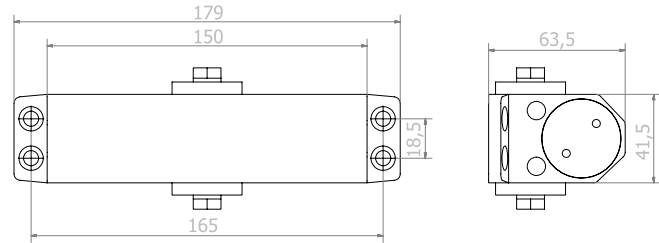


Fuerza / Force: EN#2/EN#3/EN#4/EN#5

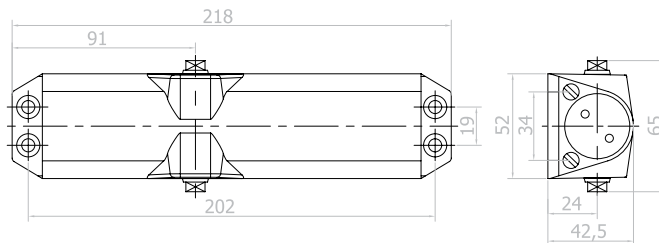
V34



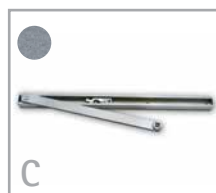
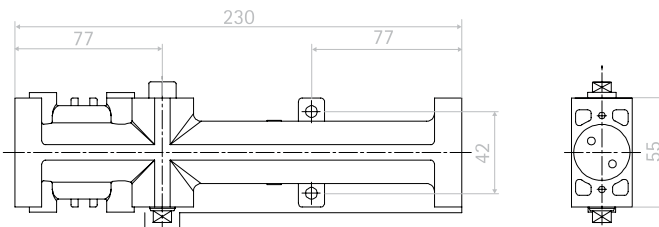
* Compatible con escuadra para montaje en paralelo / Compatible with parallel arm



Fuerza / Force: EN#2 / EN#3 **V61**



Fuerza / Force: EN#2 / EN#3 / EN#4 **V68**

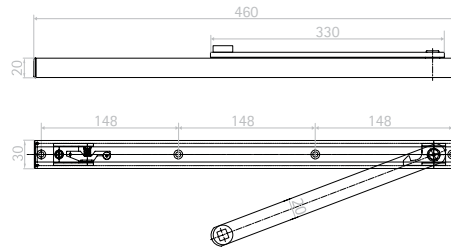


Fuerza / Force: EN#2 **V81**



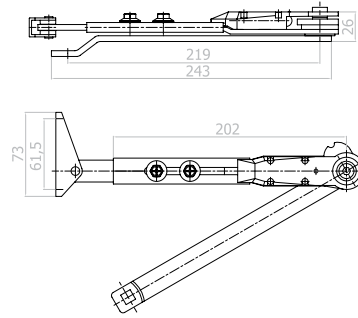
Brazo con guía deslizante y retención
Sliding hold open arm

C



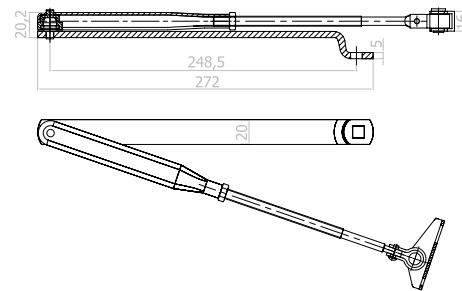
Brazo con retención (fuerza media)
Hold open arm (medium force)

D



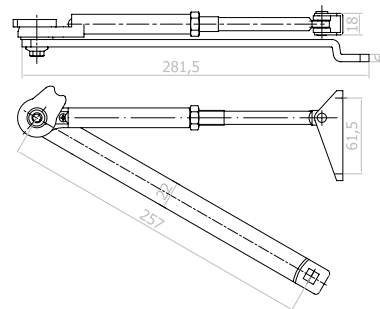
Brazo sin retención (fuerza media)
Normal arm (medium force)

E



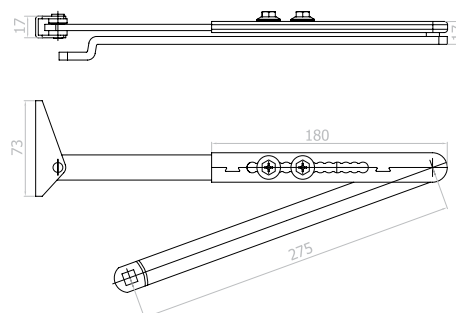
Brazo con retención (fuerza alta)
Hold open (high force)

F



Brazo sin retención (fuerza alta)
Normal arm (high force)

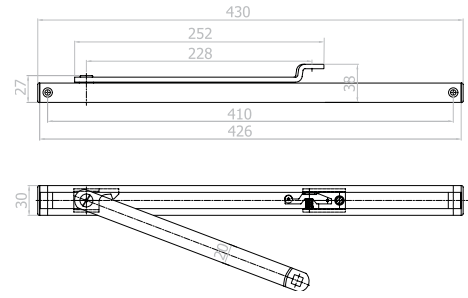
H





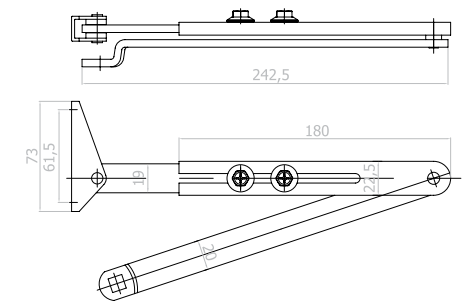
Brazo con guía deslizante y retención
Sliding hold open arm

L



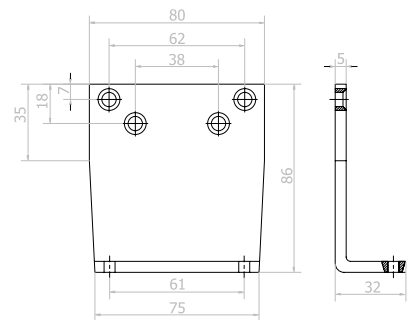
Brazo sin retención (fuerza media)
Normal arm (medium force)

Y



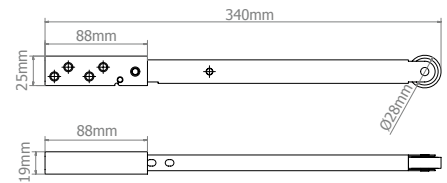
Accesorio para montaje en paralelo
Parallel arm

PV01



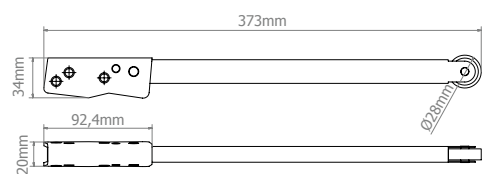
Selector de cierre. 34cm
Door co-ordinator. 34cm

SV01



Selector de cierre. 37cm
Door co-ordinator. 37cm

SV02

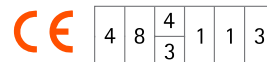


A close-up photograph of a grey metal component, likely a part of a machine. The component has a circular feature on the left side, which appears to be a mounting point or a fastener. On the right side, there is a logo consisting of the letters "GDK" inside a rounded rectangular border. The metal has a fine, brushed texture.

GDK



V21



Fuerzas de cierre: EN3# / EN4#
Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN3# ó EN4#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN3# / EN4#
Door closer with adjustable closing force, size EN3# or EN4#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.



Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint



Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy



Norma referente a ancho / peso de puerta: EN3# - EN4#
Applied gate width / gate weight: EN3# - EN4#



Ancho máximo de la puerta: ≤ 950mm / 1100mm
Max door width: ≤ 950mm / 1100mm



Peso máximo de la puerta: ≤ 60kg / 80kg
Max door weight: ≤ 60kg / 80kg



Medidas: L200 x A48 x H37mm
Size: L200 x W48 x H37mm



Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.



Ángulo máx. de apertura: 180°
Max. opening angle: 180°.



Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.



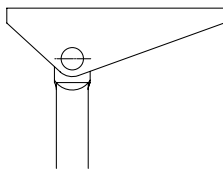
Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.



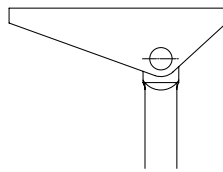
En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN3#	EN4#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		950	1100
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		60	80
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°	
Retención / Hold-open		Si / Yes	
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 10°	
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°	
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C	
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door	
Peso / Weight (kg)		1.4 - 1.6	
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	200	
	Ancho / Width	48	
	Alto / Height	37	
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles	

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

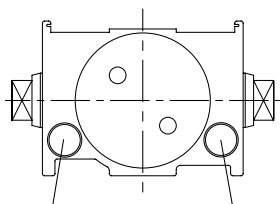


Posición normal EN3#
Normal position EN3#



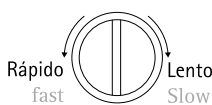
Mayor fuerza EN4#
More force EN4#

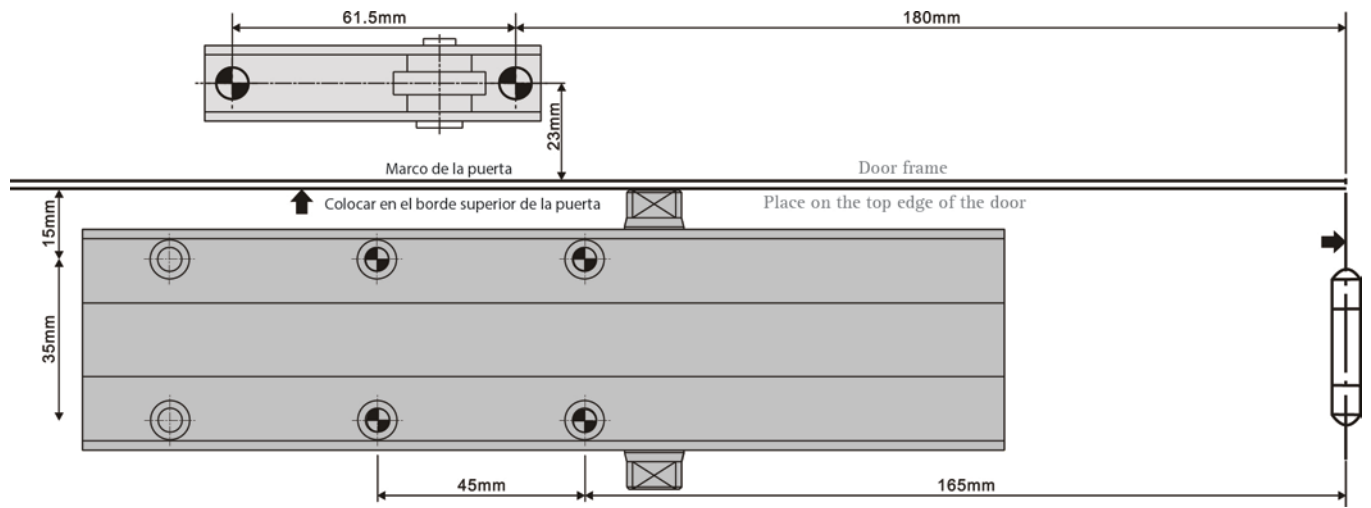
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



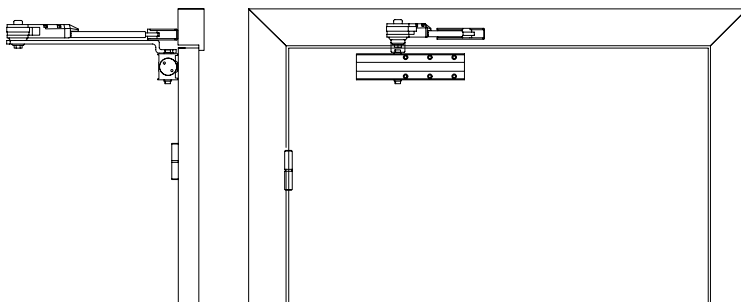
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

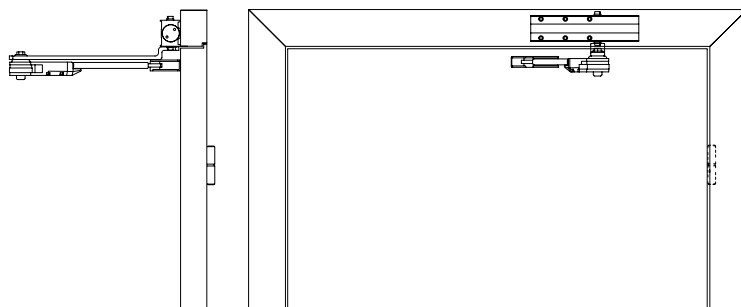
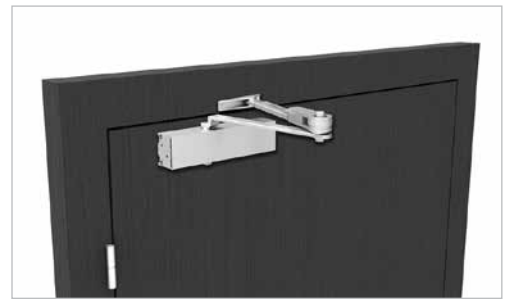




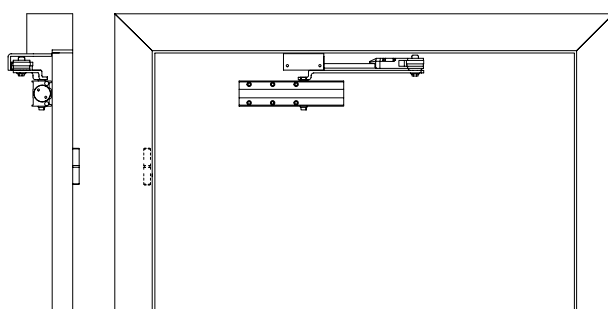
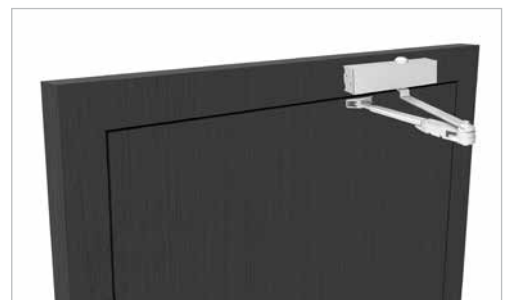
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 * Template scale 1:1 included in the packaging



Montaje normal / Normal assembly

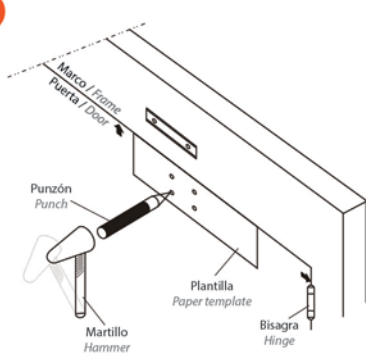
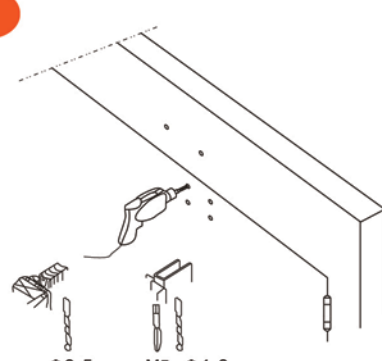
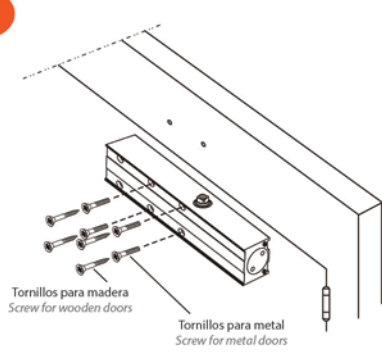
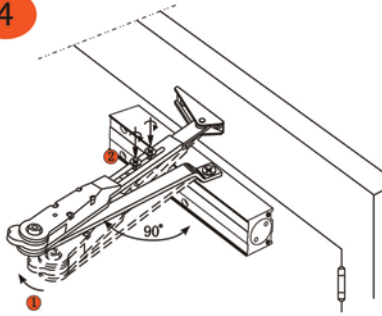
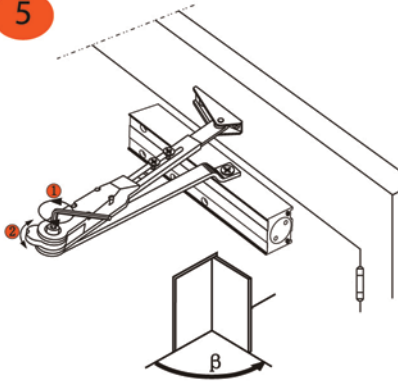
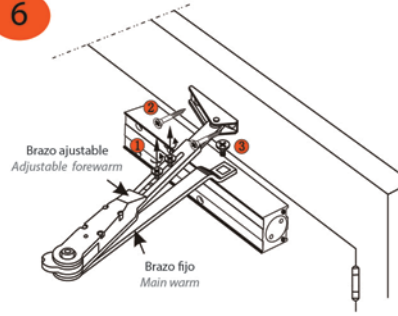
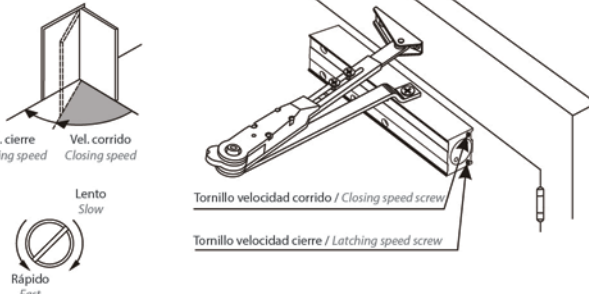


Montaje invertido / Flipped assembly



Montaje en paralelo / Parallel assembly



<p>1</p>  <p>Marco / Frame Puerta / Door Punzón Punch Martillo Hammer Plantilla Paper template Bisagra Hinge</p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>Ø 2.5 M5 Ø 4.2 Puerta de madera Wooden door Puerta de metal Metal door</p> <p>Hacer un agujero de Ø 4,2 sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill Ø 4,2 hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Tornillos para madera Screw for wooden doors Tornillos para metal Screw for metal doors</p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>1. Aflojar el tornillo del brazo ajustable. 2. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. 3. Fijar el brazo fijo al cerrapuertas con un tornillo.</p> <p>1. Loose the screw of adjustable forearm. 2. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. 3. Fix the main arm on the body with one screw.</p>	<p>5</p>  <p>1. Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. 2. Apriete el tornillo del brazo ajustable.</p> <p>1. Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° 2. Tight the screw of adjustable forearm.</p>	<p>6</p>  <p>Brazo ajustable Adjustable forearm Brazo fijo Main arm</p> <p>Ajustar la velocidad de movimiento y cierre de la puerta: el usuario puede según su necesidad, ajustar el tornillo de velocidad de movimiento y cierre de forma individual.</p> <p>Adjust door closing speed and latching speed, the user can according to their needed adjust the screw closing and latching speed individually.</p>
<p>7</p>  <p>Vel. cierre latching speed Vel. corrido Closing speed Lento Slow Rápido Fast</p> <p>Tornillo velocidad corrido / Closing speed screw Tornillo velocidad cierre / Latching speed screw</p> <p>Ajustar el ángulo de apertura de la puerta: Afloje el tornillo de bloqueo, abra la puerta hasta la posición adecuada y vuelva a apretar el tornillo de bloqueo.</p> <p>Adjust open door locate angle: Loose locker screw, turn locker to a position which suitable door open location, tighten the locker screw.</p>		<p>* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto * Template scale 1:1 included in the packaging</p>



Fuerzas de cierre: EN3# / EN4#

Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN3# ó EN4#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN3# / EN4#

Door closer with adjustable closing force, size EN3# or EN4#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.



Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint



Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy



Norma referente a ancho / peso de puerta: EN3# - EN4#
Applied gate width / gate weight: EN3# - EN4#



Ancho máximo de la puerta: ≤ 950mm / 1100mm
Max door width: ≤ 950mm / 1100mm



Peso máximo de la puerta: ≤ 60kg / 80kg
Max door weight: ≤ 60kg / 80kg



Medidas: L200 x A48 x H37mm
Size: L200 x W48 x H37mm



Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.



Ángulo máx. de apertura: 180°
Max. opening angle: 180°.



Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.



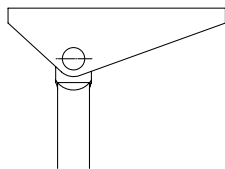
Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.



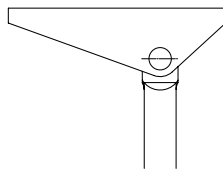
En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN3#	EN4#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		950	1100
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		60	80
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°	
Retención / Hold-open		Si / Yes	
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 10°	
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°	
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C	
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door	
Peso / Weight (kg)		1.4 - 1.6	
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	200	
	Ancho / Width	48	
	Alto / Height	37	
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles	

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

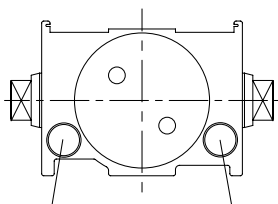


Posición normal EN3#
Normal position EN3#



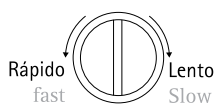
Mayor fuerza EN4#
More force EN4#

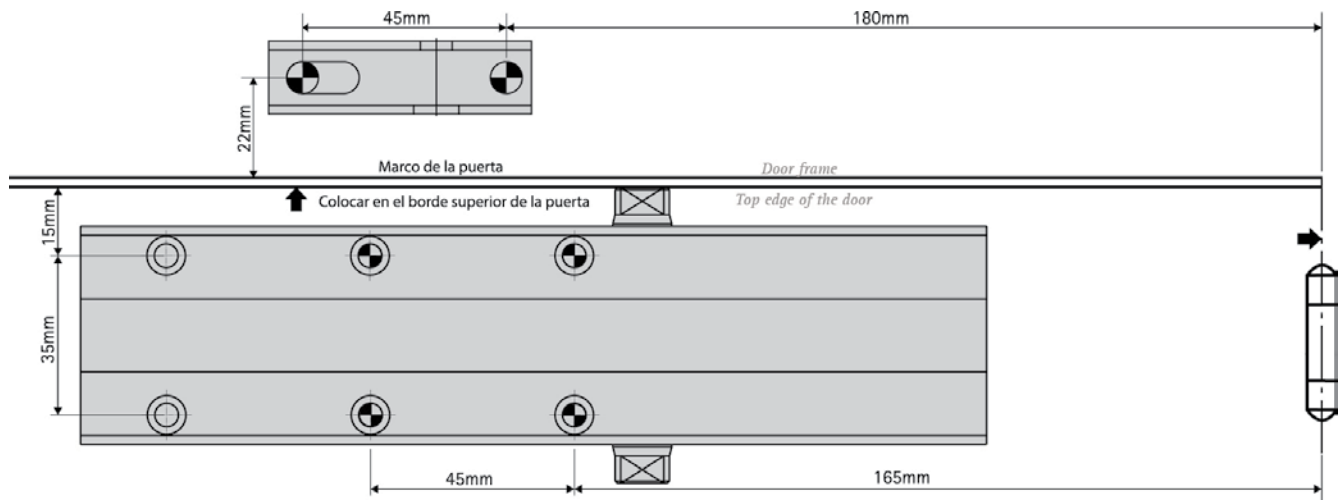
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



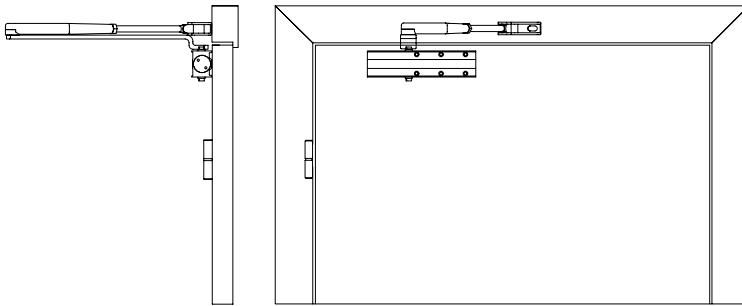
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

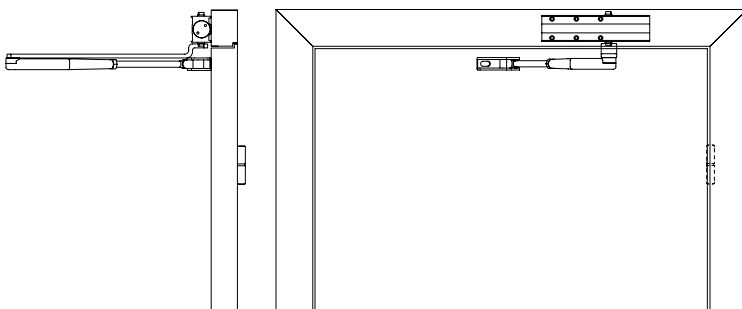
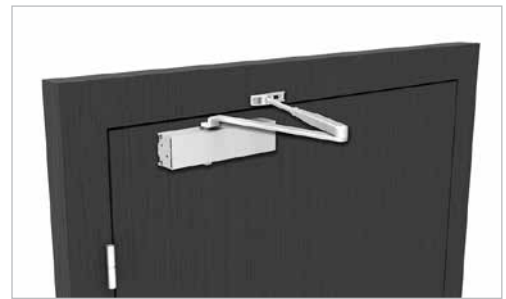




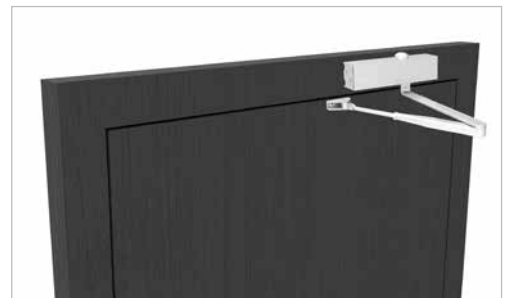
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 *Template scale 1:1 included in the packaging

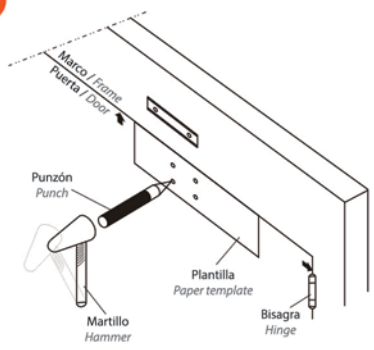
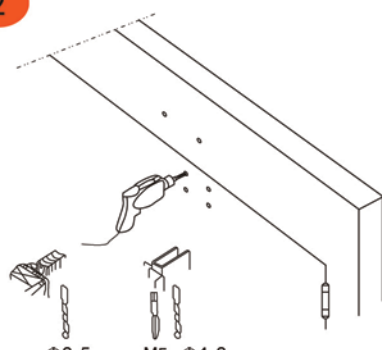
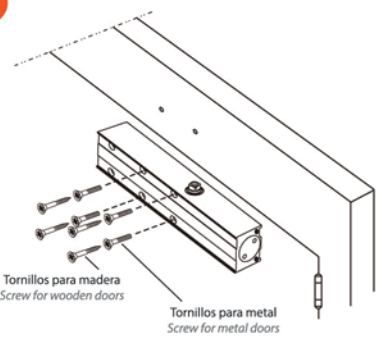
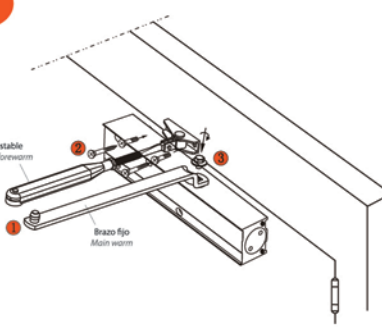
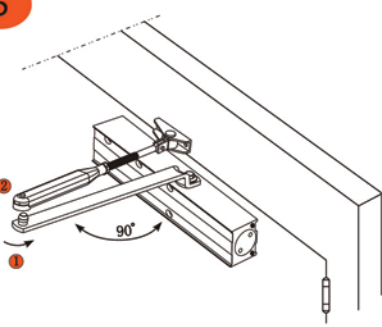
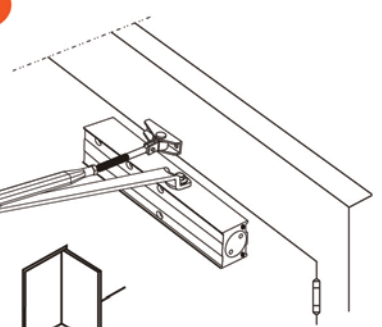
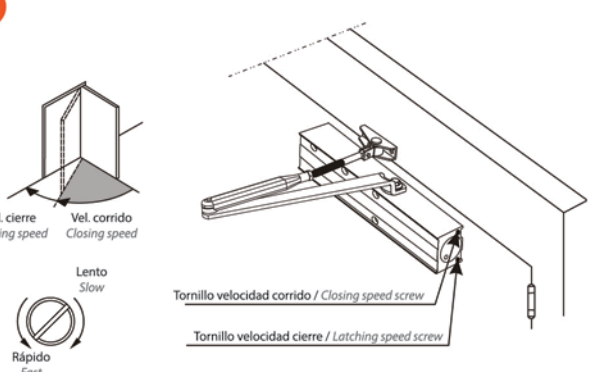


Montaje normal / Normal assembly



Montaje invertido / Flipped assembly



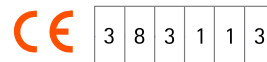
<p>1</p>  <p>Marco / Frame Puerta / Door</p> <p>Punzón Punch</p> <p>Martillo Hammer</p> <p>Plantilla Paper template</p> <p>Bisagra Hinge</p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>Ø 2.5 M5 Ø 4.2</p> <p>Puerta de madera Wooden door</p> <p>Puerta de metal Metal door</p> <p>Hacer un agujero de Ø 4,2 sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill Ø 4,2 hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Tornillos para madera Screw for wooden doors</p> <p>Tornillos para metal Screw for metal doors</p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>Brazo ajustable Adjustable forearm</p> <p>Brazo fijo Main worm</p> <ol style="list-style-type: none"> Aflojar el tornillo del brazo ajustable. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. Fijar el brazo fijo al cerrapuertas con un tornillo. <ol style="list-style-type: none"> Loose the screw of adjustable forearm. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. Fix the main arm on the body with one screw. 	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <ol style="list-style-type: none"> Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° Tight the screw of adjustable forearm. 	<p>6</p>  <p>Ajustar la velocidad de movimiento y cierre de la puerta: el usuario puede según su necesidad, ajustar el tornillo de velocidad de movimiento y cierre de forma individual.</p> <p>Adjust door closing speed and latching speed, the user can according to their needed adjust the screw closing and latching speed individually.</p>
<p>7</p>  <p>Vel. cierre latching speed</p> <p>Vel. corrido Closing speed</p> <p>Lento Slow</p> <p>Rápido Fast</p> <p>Tornillo velocidad corrido / Closing speed screw</p> <p>Tornillo velocidad cierre / Latching speed screw</p> <p>Ajustar el ángulo de apertura de la puerta: Afloje el tornillo de bloqueo, abra la puerta hasta la posición adecuada y vuelva a apretar el tornillo de bloqueo.</p> <p>Adjust open door locate angle: Loose locker screw, turn locker to a position which suitable door open location, tighten the locker screw.</p>		

* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
* Template scale 1:1 included in the packaging

V21-L P

Cierrapuertas con brazo de guía deslizante y retención

Door closer with sliding hold open arm



Fuerzas de cierre: EN3#
 Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN3#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN3#
 Door closer with adjustable closing force, size EN3#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.



Acabado: Pintura electrostática
 Finish: Electrostatic paint



Materiales: Aleación de aluminio
 Materials: Aluminum alloy



Norma referente a ancho / peso de puerta: EN3#
 Applied gate width / gate weight: EN3#



Ancho máximo de la puerta: ≤ 950mm
 Max door width: ≤ 950mm



Peso máximo de la puerta: ≤ 60kg
 Max door weight: ≤ 60kg



Medidas: L200 x A48 x H37mm
 Size: L200 x W48 x H37mm



Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
 Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.



Ángulo máx. de apertura: 105°
 Max. opening angle: 105°.



Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
 Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.



Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
 Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.



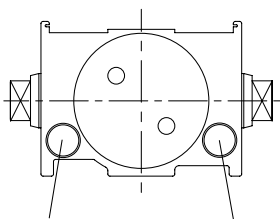
En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
 Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL
TECHNICAL INFO. & FUNCTION

EN3#

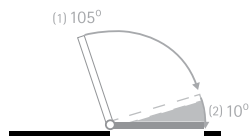
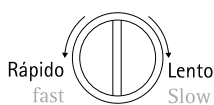
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		950
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		60
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		105°
Retención / Hold-open		Si / Yes
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	105° - 10°
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door
Peso / Weight (kg)		1.4 - 1.6
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	200
	Ancho / Width	48
	Alto / Height	37
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles

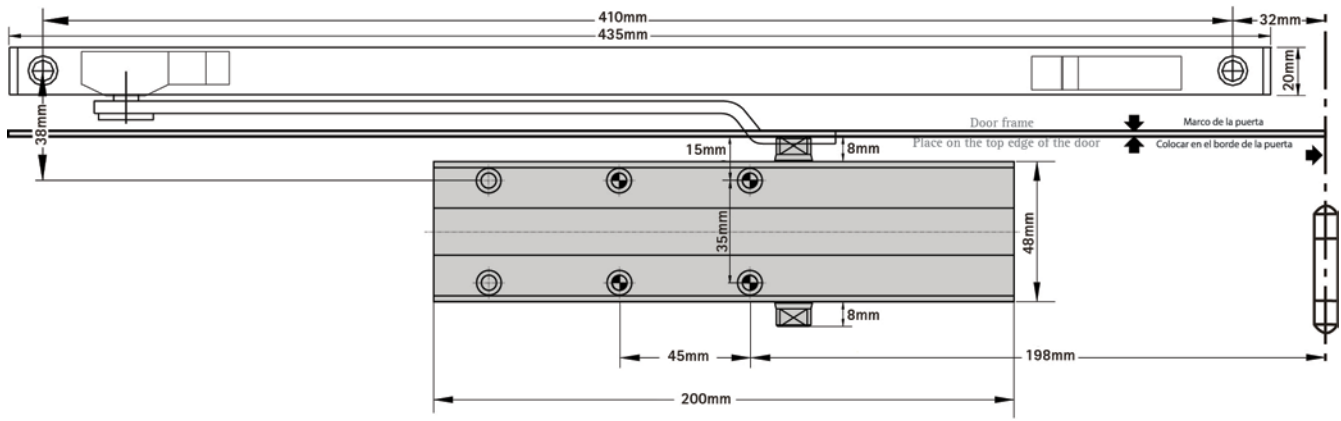
Regulación de la velocidad de corrido y cierre /
Latching speed and closing speed adjustment



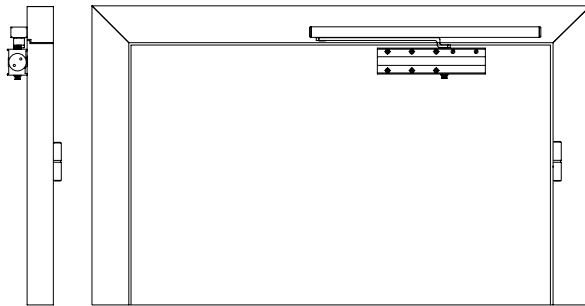
2
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

1
Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

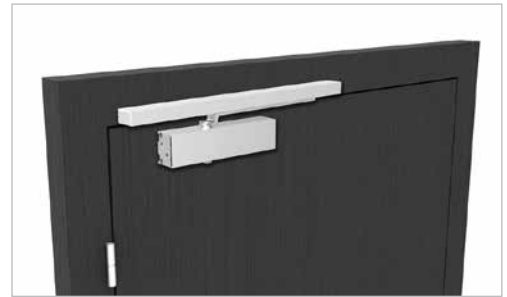


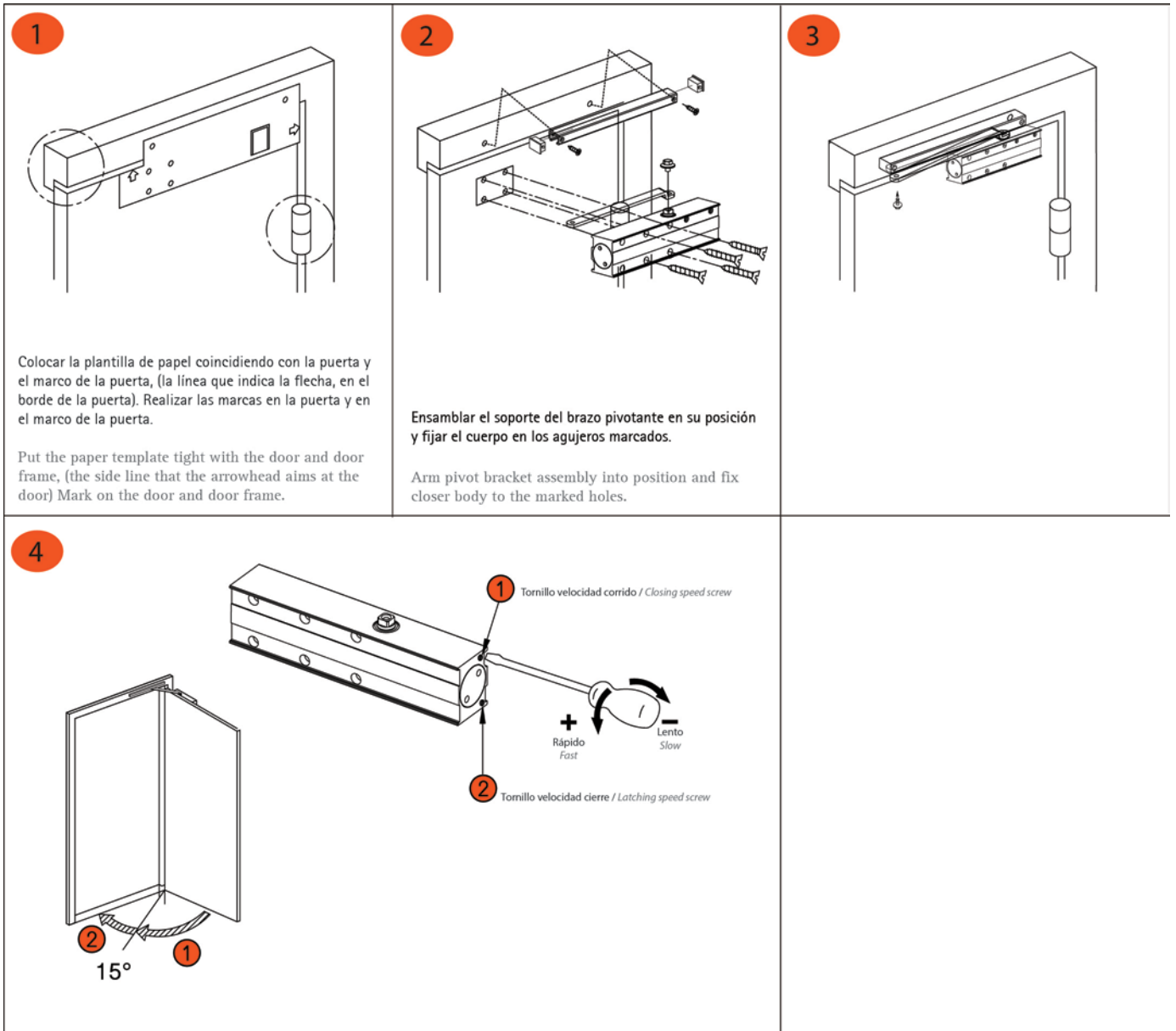


* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 * Template scale 1:1 included in the packaging



Montaje normal / Normal assembly



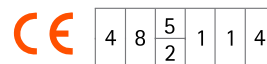


* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
* Template scale 1:1 included in the packaging

GDK



V34



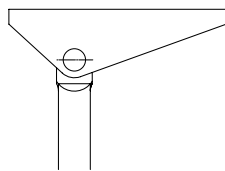
Fuerzas de cierre: EN2# / EN3#
EN4# / EN5#
Cierrapuertas
con fuerza de cierre ajustable,
tamaño EN2# / EN3# / EN4# o EN5#,
velocidad de cierre ajustable en
dos zonas independientes,
con golpe final
regulable. No guarda mano

Closing force: EN2# / EN3#
EN4# / EN5#
Door closer
with adjustable closing force,
size EN2# / EN3# / EN4# or EN5#,
closing speed adjustable
in two independent ranges,
with adjustable latching
action. Non-handed.

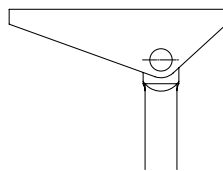
- EP** Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint
- AA** Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy
- EN** Norma referente a ancho/peso de puerta: EN2#-EN3#-EN4#-EN5#
Applied gate width/gate weight: EN2#-EN3#-EN4#-EN5#
- max** Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm/950mm/1100mm/1250mm
Max door width: ≤ 850mm/950mm/1100mm/1250mm
- kg** Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg / 60kg / 80kg / 100kg
Max door weight: ≤ 40kg / 60kg / 80kg / 100kg
- W** Medidas: L210 x A55 x H39,5mm
Size: L210 x W55 x H39,5mm
- ↓↓↓** Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.
- max** Ángulo máx. de apertura: 180°
Max. opening angle: 180°.
- W** Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.
- ⚙️** Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.
- CE** En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#	EN3#	EN4#	EN5#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850	950	1100	1250
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40	60	80	100
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°			
Retención / Hold-open		Si / Yes			
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 10°			
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°			
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C			
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door			
Peso / Weight (kg)		1.5 - 1.7			
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	210			
	Ancho / Width	55			
	Alto / Height	39.5			
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles			

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

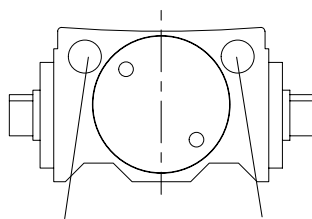


Posición normal
Normal position



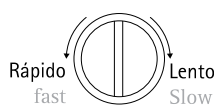
Mayor fuerza
More force

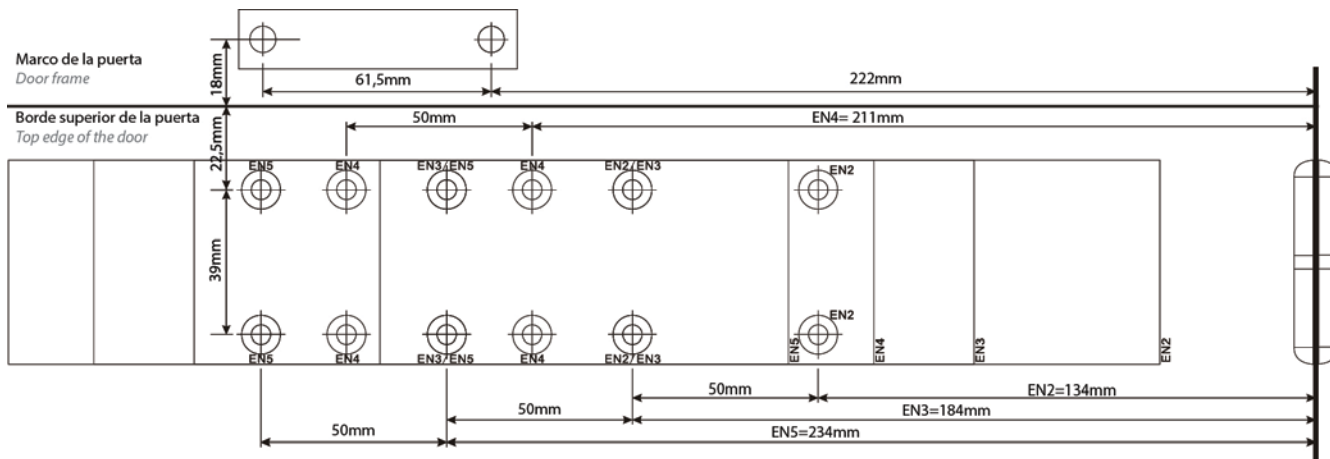
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



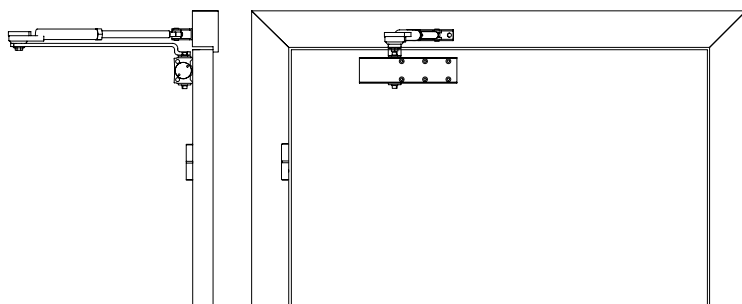
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

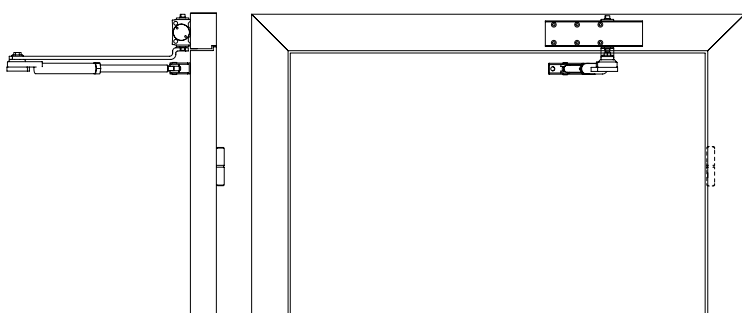
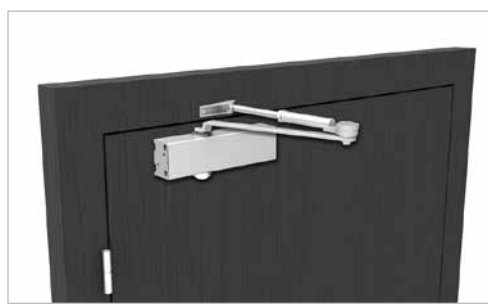




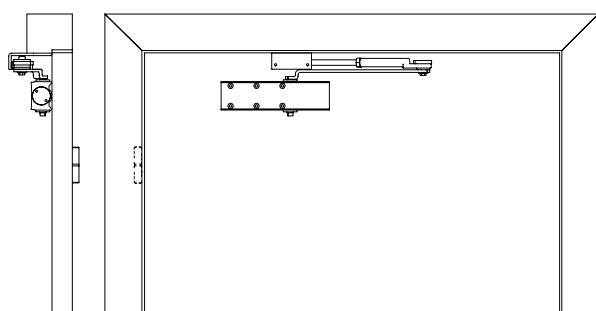
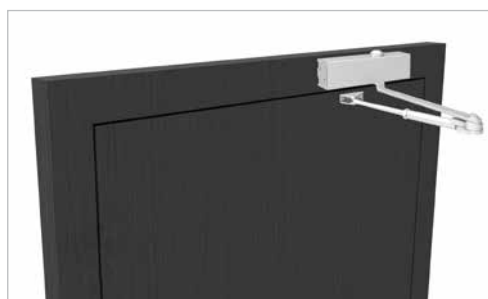
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
* Template scale 1:1 included in the packaging



Montaje normal / Normal assembly

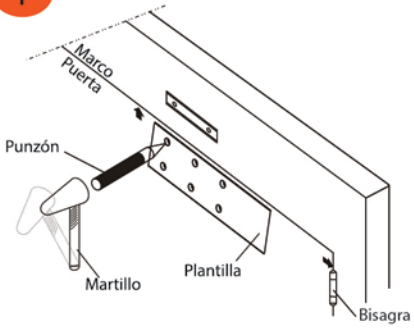
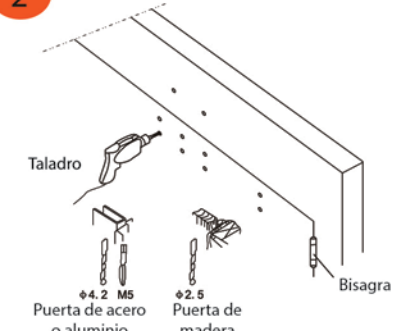
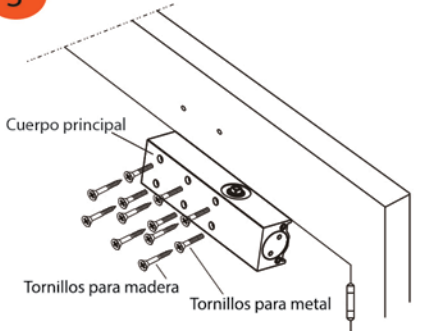
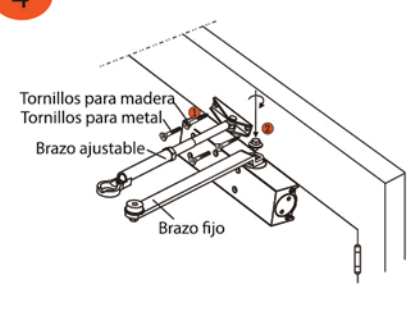
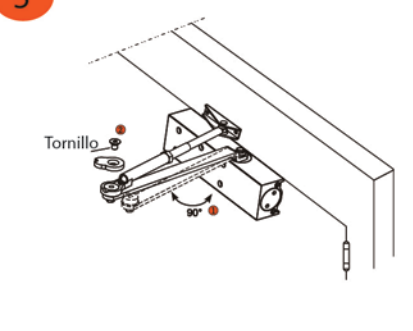
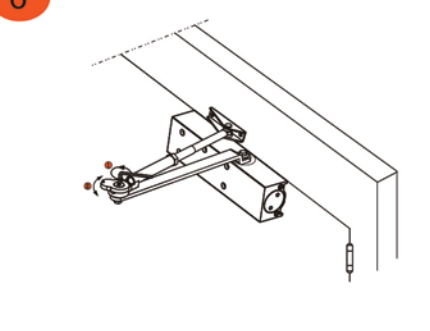
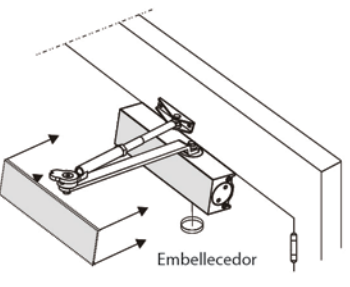


Montaje invertido / Flipped assembly



Montaje en paralelo / Parallel assembly



<p>1</p>  <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>Hacer un agujero de $\varnothing 4,2$ sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill $\varnothing 4,2$ hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Aflojar el tornillo del brazo ajustable. 2. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. 3. Fijar el brazo fijo al cerrapuerta con un tornillo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Loose the screw of adjustable forearm. 2. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. 3. Fix the main arm on the body with one screw. 	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. 2. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° 2. Tight the screw of adjustable forearm. 	<p>6</p>  <p>Afloje el tornillo, con la puerta cerrada, ajústelo en la orientación apropiada y volver a atornillar.</p> <p>Loosen screw, will adjust to the appropriate orientation block the door after stop angle, lock screw.</p>
<p>7</p>  <p>Una vez terminada la instalación, coloque el embellecedor.</p> <p>Installation is complete, and to cover on the gear a cover.</p>	<p>* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto * Template scale 1:1 included in the packaging</p>	



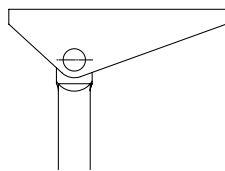
Fuerzas de cierre: EN2# / EN3#
EN4# / EN5#
Cierrapuertas
con fuerza de cierre ajustable,
tamaño EN2# / EN3# / EN4# o EN5#,
velocidad de cierre ajustable en
dos zonas independientes,
con golpe final
regulable. No guarda mano

Closing force: EN2# / EN3#
EN4# / EN5#
Door closer
with adjustable closing force,
size EN2# / EN3# / EN4# or EN5#,
closing speed adjustable
in two independent ranges,
with adjustable latching
action. Non-handed.

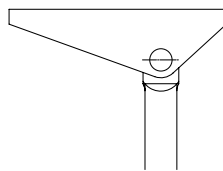
- EP** Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint
- AA** Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy
- EN** Norma referente a ancho/peso de puerta: EN2#-EN3#-EN4#-EN5#
Applied gate width/gate weight: EN2#-EN3#-EN4#-EN5#
- max** Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm/950mm/1100mm/1250mm
Max door width: ≤ 850mm/950mm/1100mm/1250mm
- kg** Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg / 60kg / 80kg / 100kg
Max door weight: ≤ 40kg / 60kg / 80kg / 100kg
- W** Medidas: L210 x A55 x H39,5mm
Size: L210 x W55 x H39,5mm
- ↓↓↓** Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.
- max** Ángulo máx. de apertura: 180°
Max. opening angle: 180°.
- W** Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.
- ⚙** Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.
- CE** En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#	EN3#	EN4#	EN5#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850	950	1100	1250
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40	60	80	100
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°			
Retención / Hold-open		Si / Yes			
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 10°			
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°			
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C			
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door			
Peso / Weight (kg)		1.5 - 1.7			
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	210			
	Ancho / Width	55			
	Alto / Height	39.5			
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles			

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

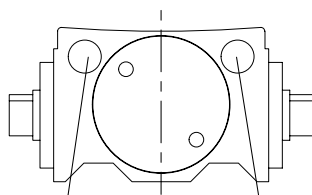


Posición normal
Normal position



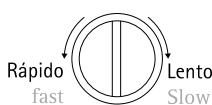
Mayor fuerza
More force

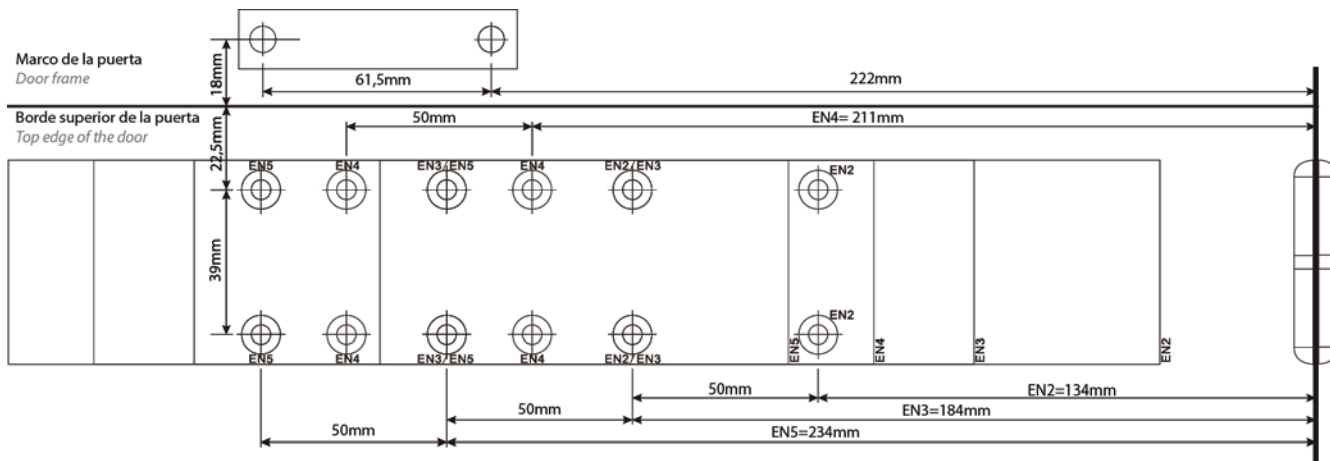
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



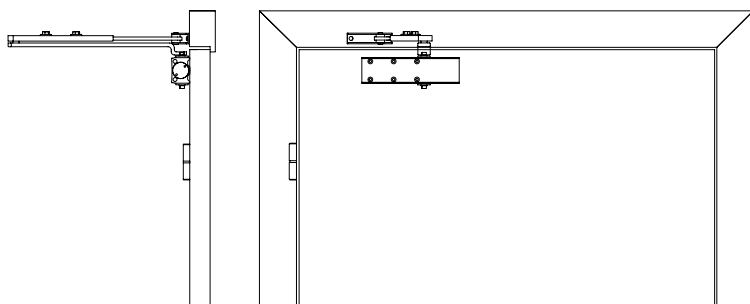
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

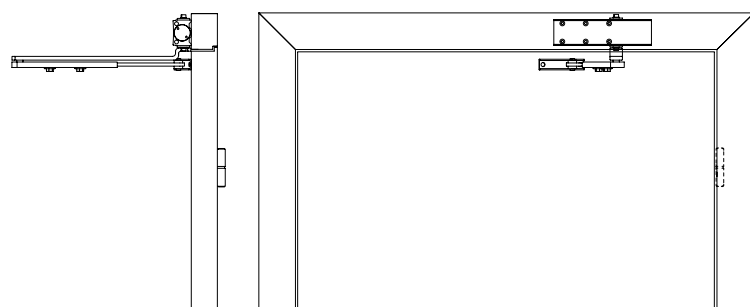
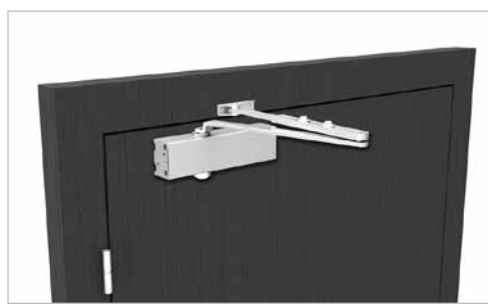




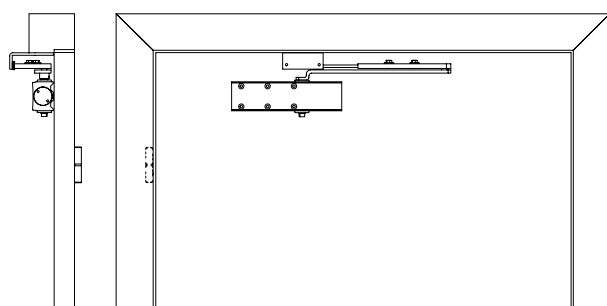
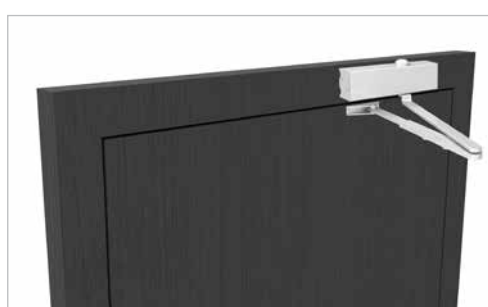
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 * Template scale 1:1 included in the packaging



Montaje normal / Normal assembly

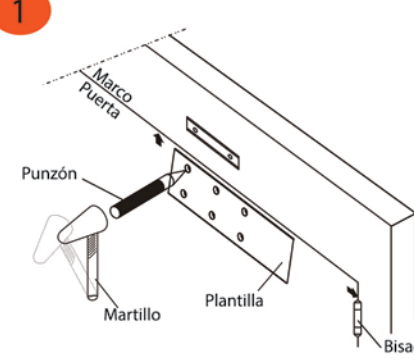
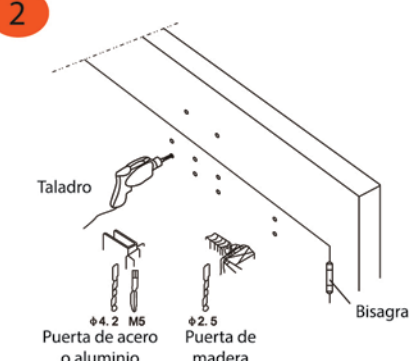
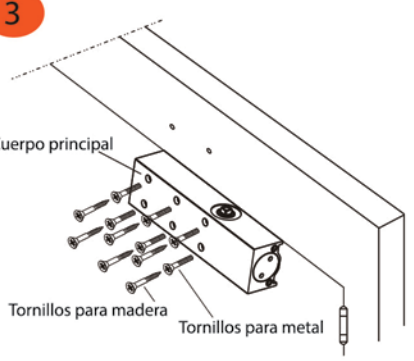
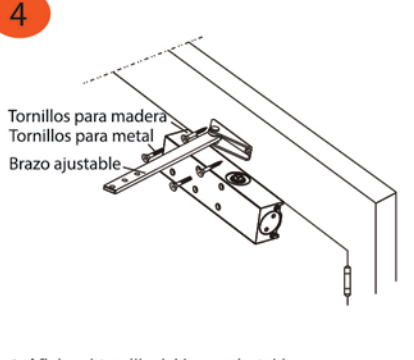
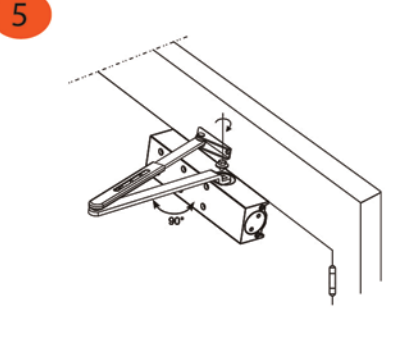
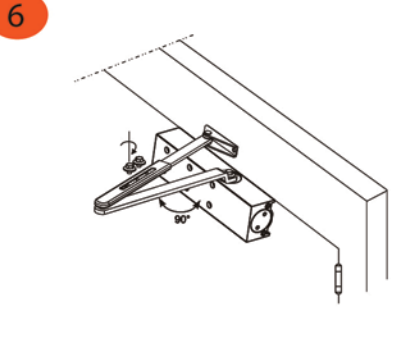
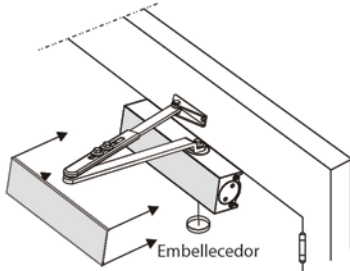


Montaje invertido / Flipped assembly



Montaje en paralelo / Parallel assembly



<p>1</p>  <p>Marco Puerta Punzón Martillo Plantilla Bisagra</p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>Taladro Bisagra Puerta de acero o aluminio Puerta de madera</p> <p>Hacer un agujero de $\varnothing 4,2$ sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill $\varnothing 4,2$ hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Cuerpo principal Tornillos para madera Tornillos para metal</p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>Tornillos para madera Tornillos para metal Brazo ajustable</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aflojar el tornillo del brazo ajustable. 2. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. 3. Fijar el brazo fijo al cierrapuertas con un tornillo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Loose the screw of adjustable forearm. 2. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. 3. Fix the main arm on the body with one screw. 	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. 2. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° 2. Tight the screw of adjustable forearm. 	<p>6</p>  <p>Afloje el tornillo, con la puerta cerrada, ajústelo en la orientación apropiada y volver a atornillar.</p> <p>Loosen screw, will adjust to the appropriate orientation block the door after stop angle, lock screw.</p>
<p>7</p>  <p>Embellecedor</p> <p>Una vez terminada la instalación, coloque el embellecedor.</p> <p>Installation is complete, and to cover on the gear a cover.</p>	<p>* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto * Template scale 1:1 included in the packaging</p>	

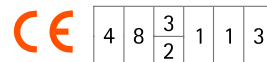
A close-up photograph of a silver metal device, likely a component of a machine. On the left side, there is a circular, slightly raised knob or button. To the right of the knob, the letters "GDK" are printed in a bold, sans-serif font, enclosed within a rounded rectangular border. Further to the right, the CE mark is visible, consisting of the letters "C" and "E" in a stylized, slightly overlapping arrangement. The surface of the device has a fine, brushed metal texture.

GDK

CE



V61



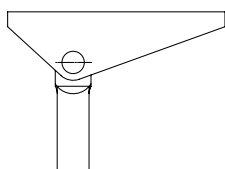
Fuerzas de cierre: EN2# / EN3#
Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN2# ó EN3#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN2# / EN3#
Door closer with adjustable closing force, size EN2# or EN3#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.

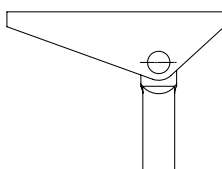
- EP** Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint
- AA** Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy
- EN** Norma referente a ancho / peso de puerta: EN2# - EN3#
Applied gate width / gate weight: EN2# - EN3#
- max** Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm / 950mm
Max door width: ≤ 850mm / 950mm
- kg** Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg / 60kg
Max door wight: ≤ 40kg / 60kg
- Wrench** Medidas: L179 x A52 x H63,5mm
Size: L179 x W52 x H63,5mm
- Application** Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.
- max** Ángulo máx. de apertura: 180°
Max. opening angle: 180°.
- Wave** Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.
- Gear** Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.
- CE** En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#	EN3#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850	950
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40	60
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°	
Retención / Hold-open		Si / Yes	
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 15°	
	Velocidad 2 / speed 2	15° - 0°	
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C	
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door	
Peso / Weight (kg)		1.46 - 1.74	
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	179	
	Ancho / Width	52	
	Alto / Height	63.5	
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles	

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

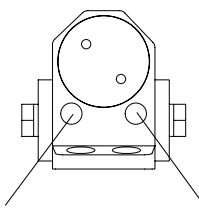


Posición normal EN2#
Normal position EN2#



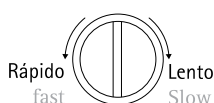
Mayor fuerza EN3#
More force EN3#

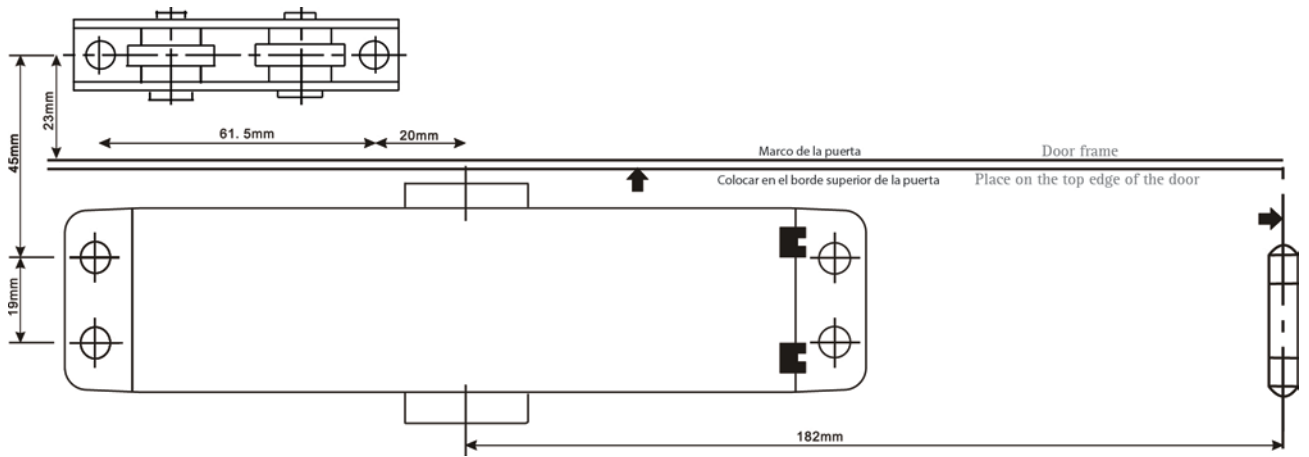
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



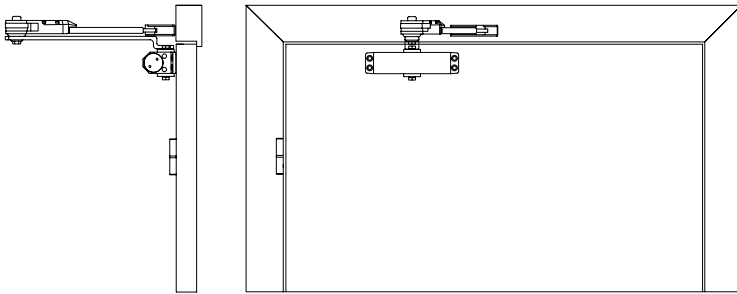
1
Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

2
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

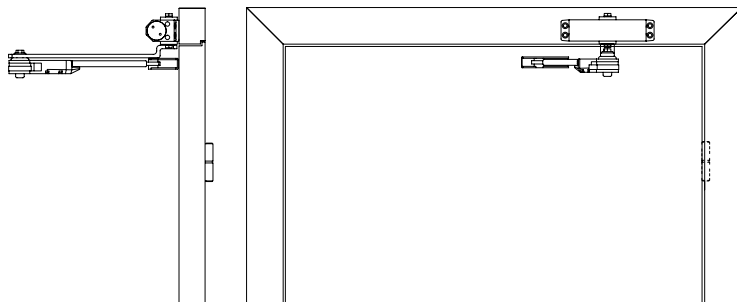
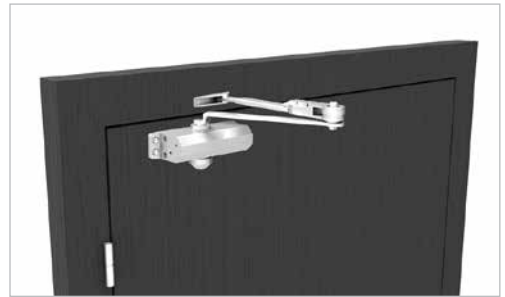




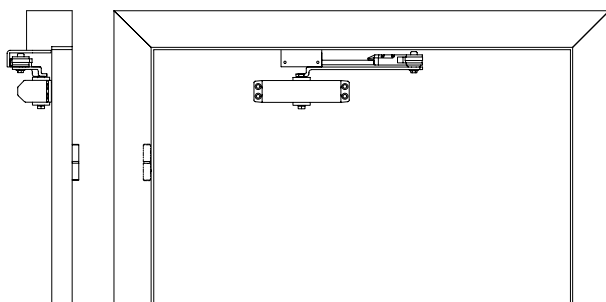
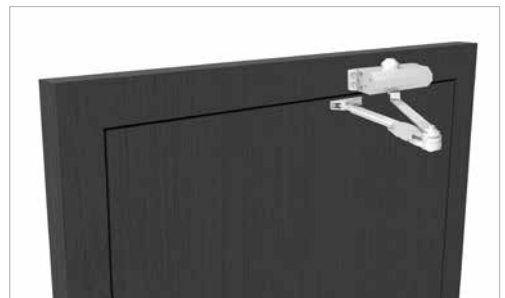
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 *Template scale 1:1 included in the packaging



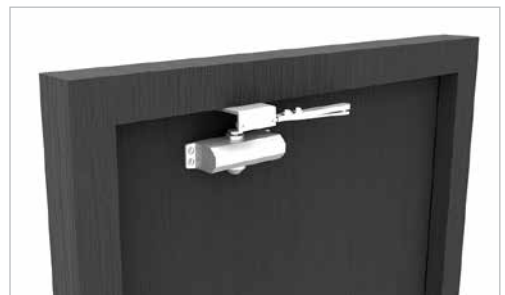
Montaje normal / Normal assembly

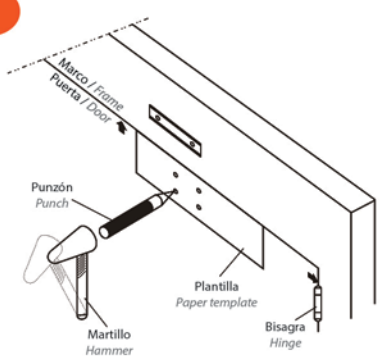
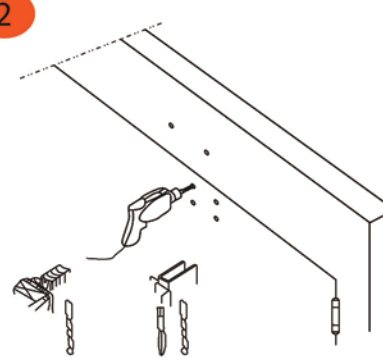
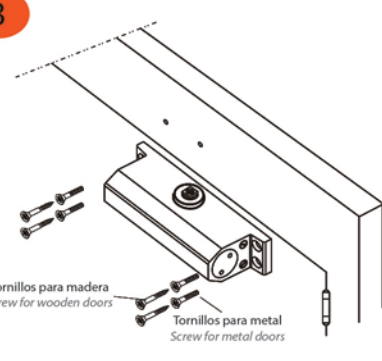
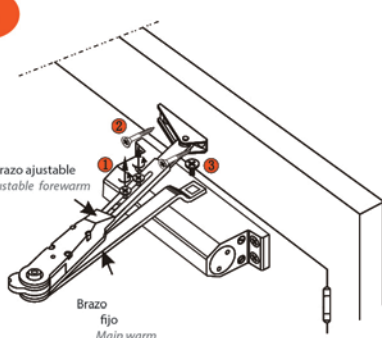
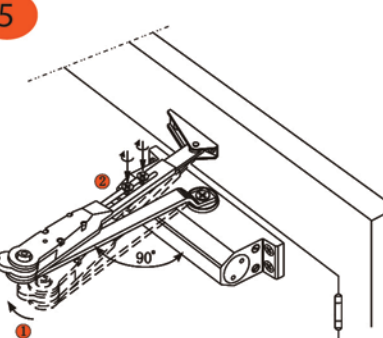
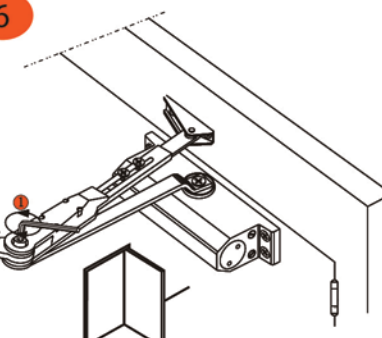
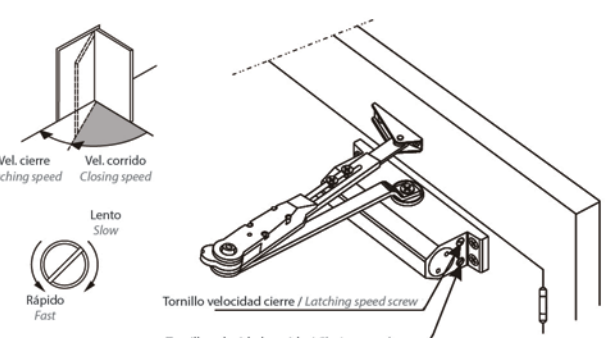


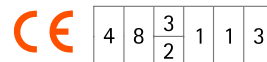
Montaje invertido / Flipped assembly



Montaje en paralelo / Parallel assembly



<p>1</p>  <p>Marco / Frame Puerta / Door</p> <p>Punzón Punch</p> <p>Martillo Hammer</p> <p>Plantilla Paper template</p> <p>Bisagra Hinge</p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>$\Phi 2.5$ $M5$ $\Phi 4.2$</p> <p>Puerta de madera Wooden door</p> <p>Puerta de metal Metal door</p> <p>Hacer un agujero de $\Phi 4,2$ sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill $\Phi 4,2$ hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Tornillos para madera Screw for wooden doors</p> <p>Tornillos para metal Screw for metal doors</p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>Brazo ajustable Adjustable forearm</p> <p>Brazo fijo Main arm</p> <ol style="list-style-type: none"> Aflojar el tornillo del brazo ajustable. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. Fijar el brazo fijo al cerrapuerta con un tornillo. <ol style="list-style-type: none"> Loose the screw of adjustable forearm. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. Fix the main arm on the body with one screw. 	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <ol style="list-style-type: none"> Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° Tight the screw of adjustable forearm. 	<p>6</p>  <p>Ajustar el ángulo de apertura de la puerta: Afloje el tornillo de bloqueo, abra la puerta hasta la posición adecuada y vuelva a pretar el tornillo de bloqueo.</p> <p>Adjust open door locate angle: Loose locker screw, turn locker to a position which suitable door open location, tighten the locker screw.</p>
<p>7</p>  <p>Vel. cierre latching speed</p> <p>Vel. corrido Closing speed</p> <p>Lento Slow</p> <p>Rápido Fast</p> <p>Tornillo velocidad cierre / Latching speed screw</p> <p>Tornillo velocidad corrido / Closing speed screw</p> <p>Ajustar la velocidad de movimiento y cierre de la puerta: el usuario puede según su necesidad, ajustar el tornillo de velocidad de movimiento y cierre de forma individual.</p> <p>Adjust door closing speed and latching speed, the user can according to their needed adjust the screw closing and latching speed individually.</p>		<p>* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto *Template scale 1:1 included in the packaging</p>



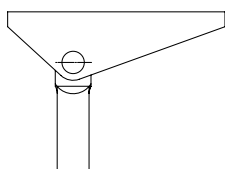
Fuerzas de cierre: EN2# / EN3#
Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN2# ó EN3#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN2# / EN3#
Door closer with adjustable closing force, size EN2# or EN3#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.

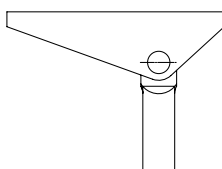
- EP** Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint
- AA** Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy
- EN** Norma referente a ancho / peso de puerta: EN2# - EN3#
Applied gate width / gate weight: EN2# - EN3#
- max** Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm / 950mm
Max door width: ≤ 850mm / 950mm
- kg** Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg / 60kg
Max door wight: ≤ 40kg / 60kg
- Wrench** Medidas: L179 x A52 x H63,5mm
Size: L179 x W52 x H63,5mm
- ↓↓↓** Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.
- max** Ángulo máx. de apertura: 180°
Max. opening angle: 180°.
- Wavy** Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.
- Gear** Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.
- CE** En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#	EN3#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850	950
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40	60
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°	
Retención / Hold-open		Si / Yes	
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 15°	
	Velocidad 2 / speed 2	15° - 0°	
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C	
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door	
Peso / Weight (kg)		1.46 - 1.74	
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	179	
	Ancho / Width	52	
	Alto / Height	63.5	
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles	

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

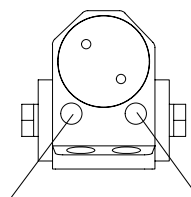


Posición normal EN2#
Normal position EN2#



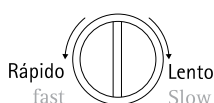
Mayor fuerza EN3#
More force EN3#

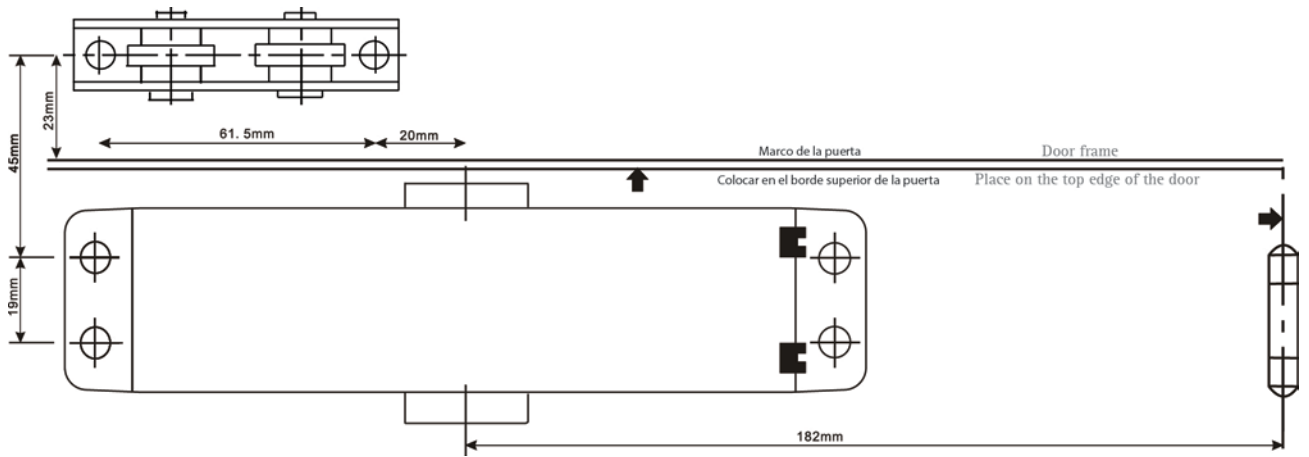
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



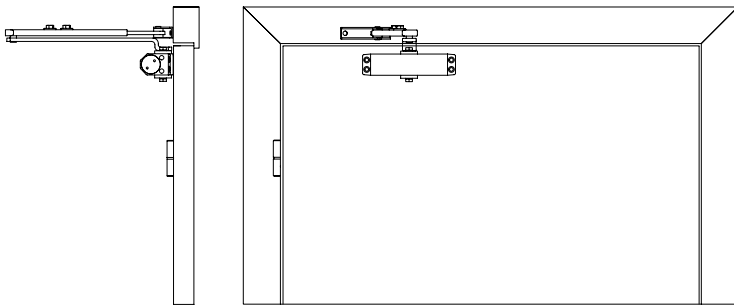
1
Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

2
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

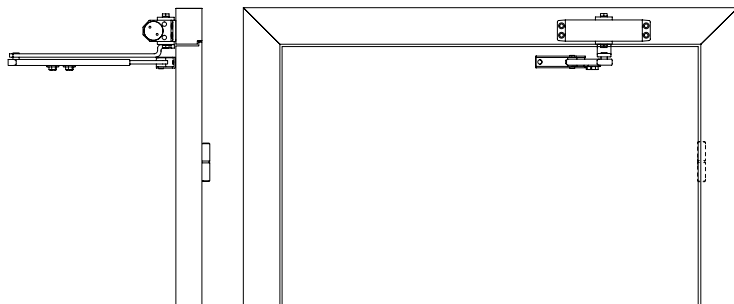




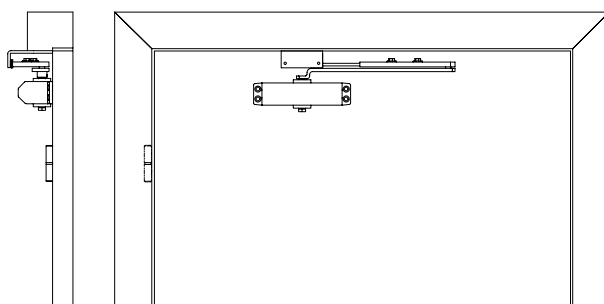
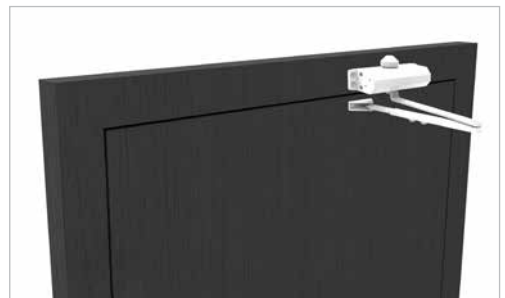
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 *Template scale 1:1 included in the packaging



Montaje normal / Normal assembly

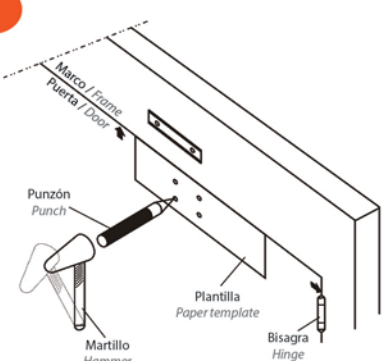
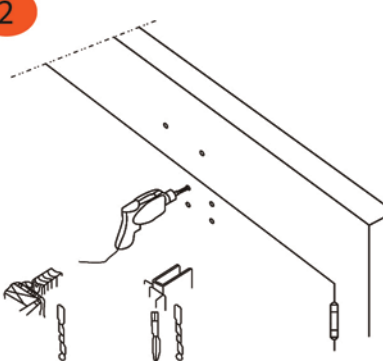
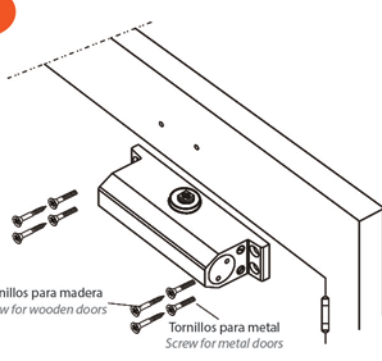
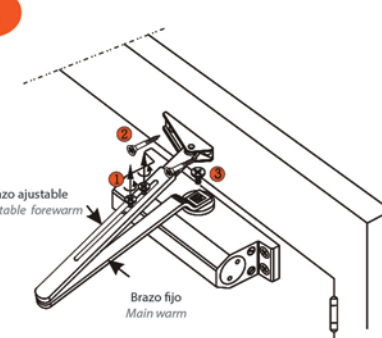
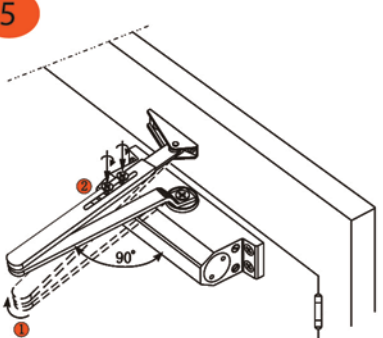
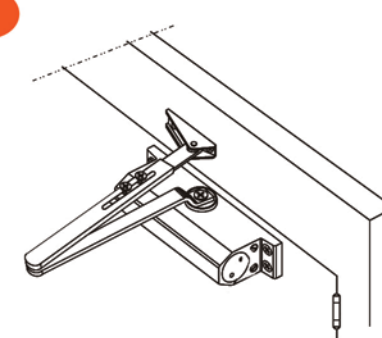


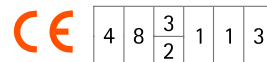
Montaje invertido / Flipped assembly



Montaje en paralelo / Parallel assembly



<p>1</p>  <p>Marco / Frame Puerta / Door</p> <p>Punzón Punch</p> <p>Martillo Hammer</p> <p>Plantilla Paper template</p> <p>Bisagra Hinge</p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>$\Phi 2.5$ M5 $\Phi 4.2$</p> <p>Puerta de madera Wooden door</p> <p>Puerta de metal Metal door</p> <p>Hacer un agujero de $\Phi 4,2$ sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill $\Phi 4,2$ hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Tornillos para madera Screw for wooden doors</p> <p>Tornillos para metal Screw for metal doors</p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>Brazo ajustable Adjustable forearm</p> <p>Brazo fijo Main arm</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aflojar el tornillo del brazo ajustable. 2. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. 3. Fijar el brazo fijo al cerrapuertas con un tornillo. <p>1. Loose the screw of adjustable forearm. 2. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. 3. Fix the main arm on the body with one screw.</p>	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. 2. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <p>1. Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° 2. Tighten the screw of adjustable forearm.</p>	<p>6</p>  <p>Ajustar el ángulo de apertura de la puerta: Afloje el tornillo de bloqueo, abra la puerta hasta la posición adecuada y vuelva a pretar el tornillo de bloqueo.</p> <p>Adjust open door locate angle: Loose locker screw, turn locker to a position which suitable door open location, tighten the locker screw.</p>



Fuerzas de cierre: EN2# / EN3#
Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN2# ó EN3#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN2# / EN3#
Door closer with adjustable closing force, size EN2# or EN3#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.



Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint



Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy



Norma referente a ancho / peso de puerta: EN2# - EN3#
Applied gate width / gate weight: EN2# - EN3#



Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm / 950mm
Max door width: ≤ 850mm / 950mm



Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg / 60kg
Max door weight: ≤ 40kg / 60kg



Medidas: L179 x A52 x H63,5mm
Size: L179 x W52 x H63,5mm



Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.



Ángulo máx. de apertura: 180°
Max. opening angle: 180°.



Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.



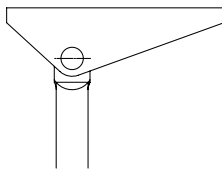
Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.



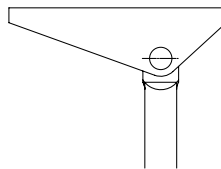
En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#	EN3#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850	950
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40	60
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°	
Retención / Hold-open		Si / Yes	
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 15°	
	Velocidad 2 / speed 2	15° - 0°	
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C	
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door	
Peso / Weight (kg)		1.46 - 1.74	
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	179	
	Ancho / Width	52	
	Alto / Height	63.5	
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles	

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

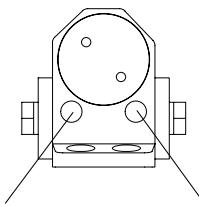


Posición normal EN2#
Normal position EN2#



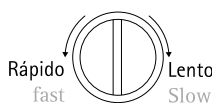
Mayor fuerza EN3#
More force EN3#

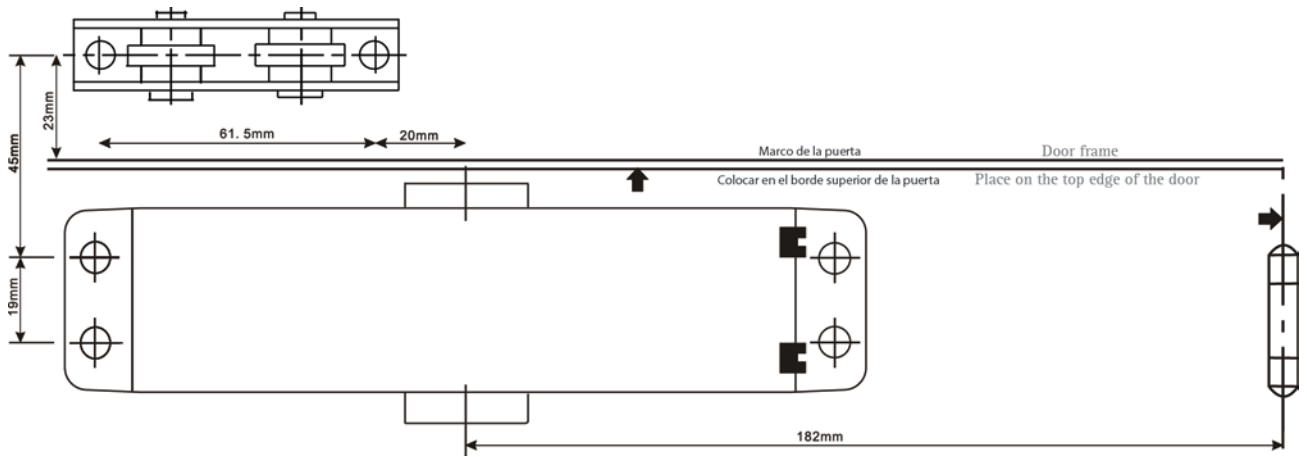
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



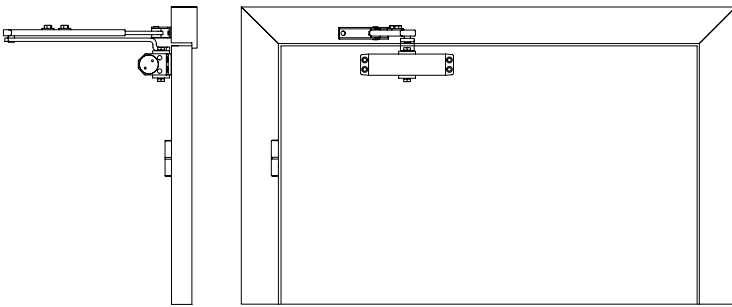
1
Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

2
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

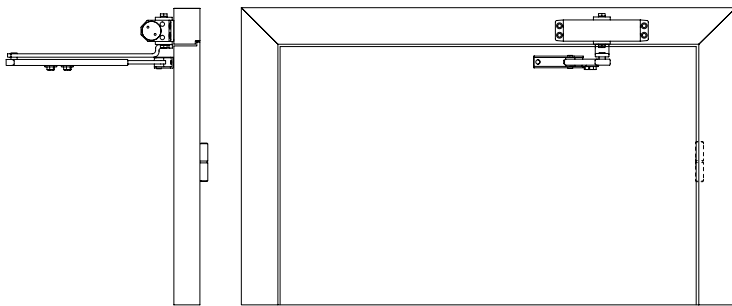




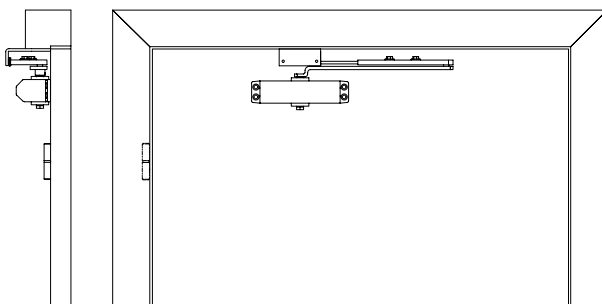
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 *Template scale 1:1 included in the packaging



Montaje normal / Normal assembly

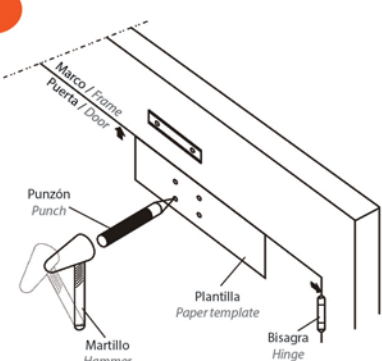
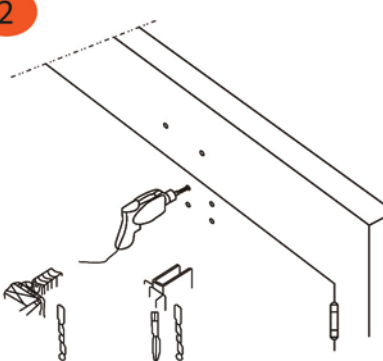
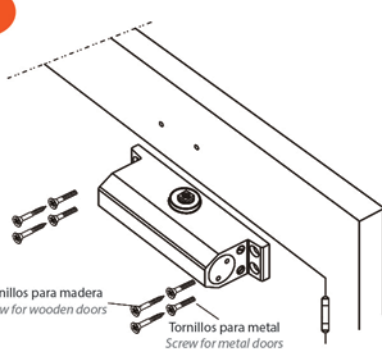
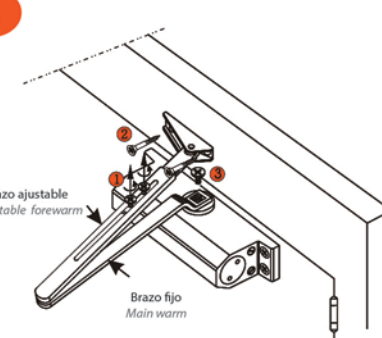
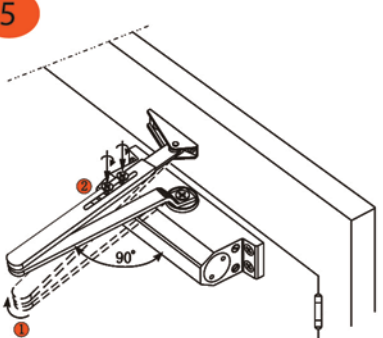
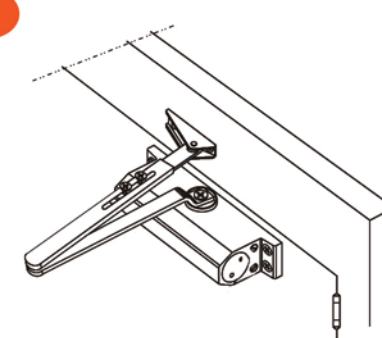


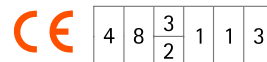
Montaje invertido / Flipped assembly



Montaje en paralelo / Parallel assembly



<p>1</p>  <p>Marco / Frame Puerta / Door</p> <p>Punzón Punch</p> <p>Martillo Hammer</p> <p>Plantilla Paper template</p> <p>Bisagra Hinge</p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>Ø 2.5 M5 Ø 4.2</p> <p>Puerta de madera Wooden door</p> <p>Puerta de metal Metal door</p> <p>Hacer un agujero de Ø 4,2 sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill Ø 4,2 hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Tornillos para madera Screw for wooden doors</p> <p>Tornillos para metal Screw for metal doors</p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>Brazo ajustable Adjustable forearm</p> <p>Brazo fijo Main arm</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aflojar el tornillo del brazo ajustable. 2. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. 3. Fijar el brazo fijo al cerrapuerta con un tornillo. <p>1. Loose the screw of adjustable forearm. 2. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. 3. Fix the main arm on the body with one screw.</p>	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. 2. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <p>1. Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° 2. Tighten the screw of adjustable forearm.</p>	<p>6</p>  <p>Ajustar el ángulo de apertura de la puerta: Afloje el tornillo de bloqueo, abra la puerta hasta la posición adecuada y vuelva a pretar el tornillo de bloqueo.</p> <p>Adjust open door locate angle: Loose locker screw, turn locker to a position which suitable door open location, tighten the locker screw.</p>



Fuerzas de cierre: EN2# / EN3#
 Cierrapuertas
 con fuerza de cierre ajustable,
 tamaño EN2# ó EN3#, velocidad
 de cierre ajustable en dos zonas
 independientes, con golpe final
 regulable. No guarda mano

Closing force: EN2# / EN3#
 Door closer
 with adjustable closing
 force, size EN2# or EN3#,
 closing speed adjustable
 in two independent ranges,
 with adjustable latching
 action. Non-handed.



Acabado: Pintura electrostática
 Finish: Electrostatic paint



Materiales: Aleación de aluminio
 Materials: Aluminum alloy



Norma referente a ancho / peso de puerta: EN2# - EN3#
 Applied gate width / gate weight: EN2# - EN3#



Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm / 950mm
 Max door width: ≤ 850mm / 950mm



Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg / 60kg
 Max door weight: ≤ 40kg / 60kg



Medidas: L179 x A52 x H63,5mm
 Size: L179 x W52 x H63,5mm



Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
 Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.



Ángulo máx. de apertura: 180°
 Max. opening angle: 180°.



Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
 Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.



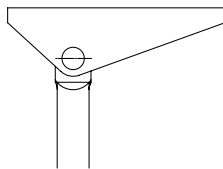
Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
 Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.



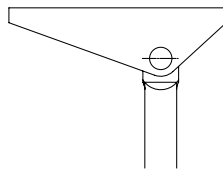
En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
 Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#	EN3#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850	950
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40	60
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°	
Retención / Hold-open		Si / Yes	
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 15°	
	Velocidad 2 / speed 2	15° - 0°	
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C	
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door	
Peso / Weight (kg)		1.46 - 1.74	
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	179	
	Ancho / Width	52	
	Alto / Height	63.5	
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles	

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

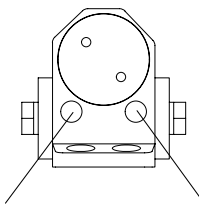


Posición normal EN2#
Normal position EN2#



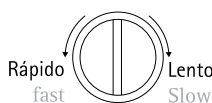
Mayor fuerza EN3#
More force EN3#

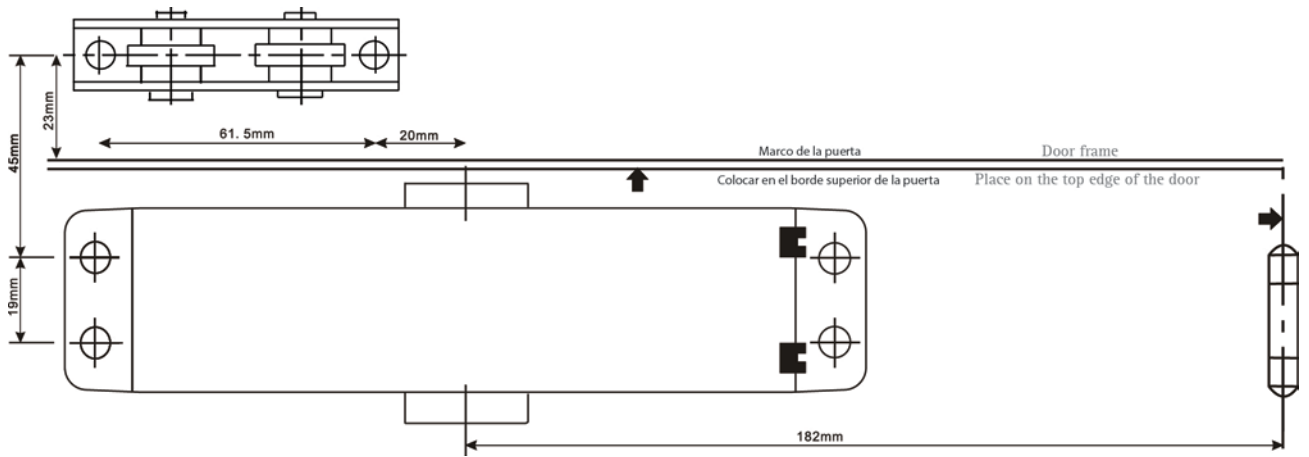
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



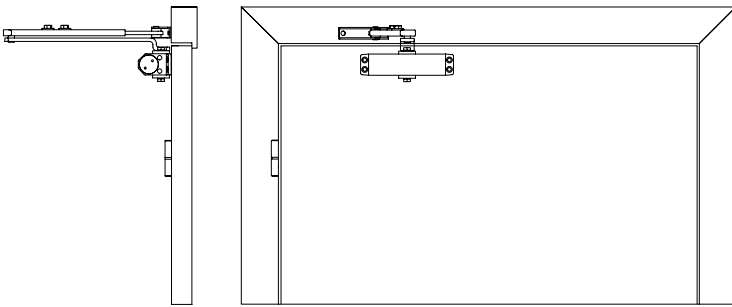
1
Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

2
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

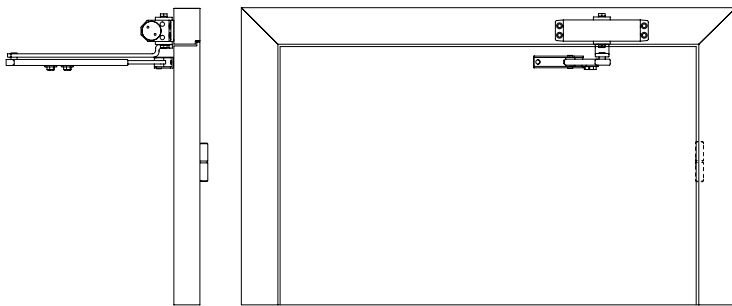
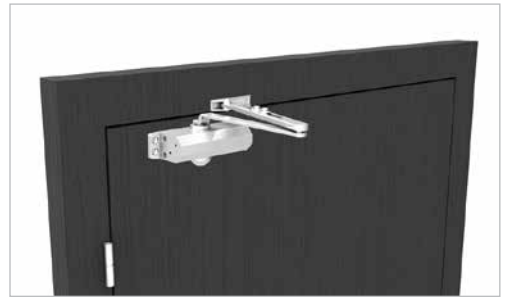




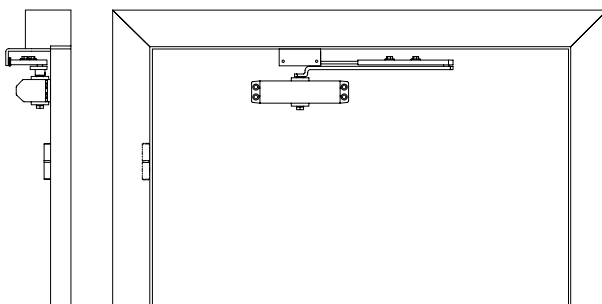
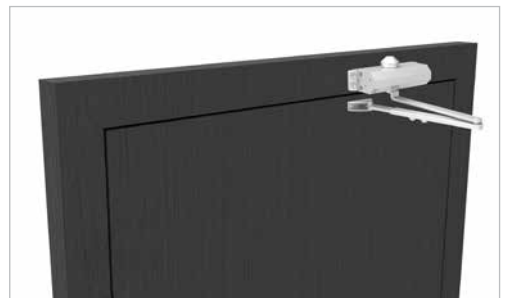
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 *Template scale 1:1 included in the packaging



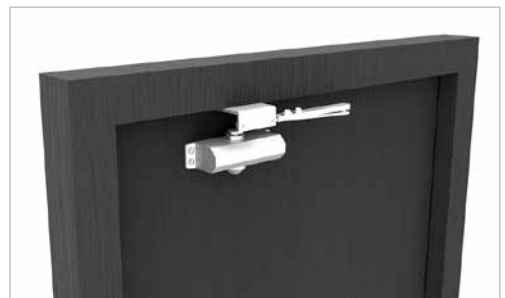
Montaje normal / Normal assembly

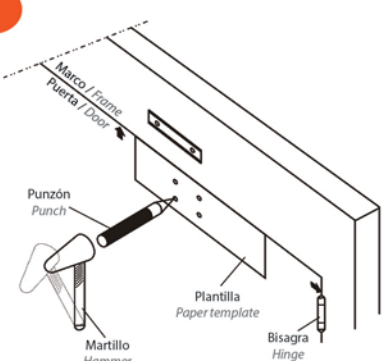
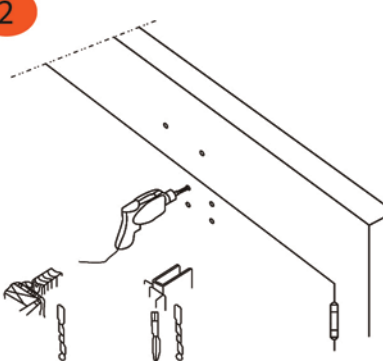
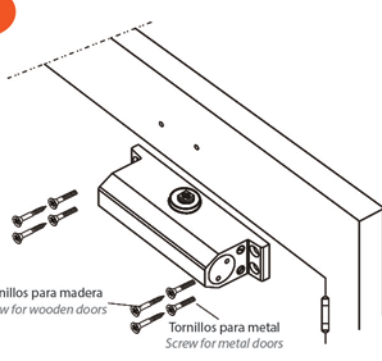
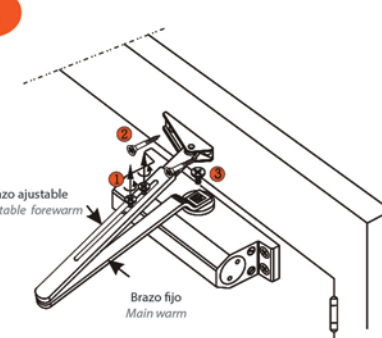
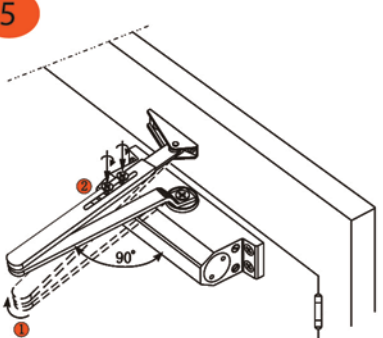
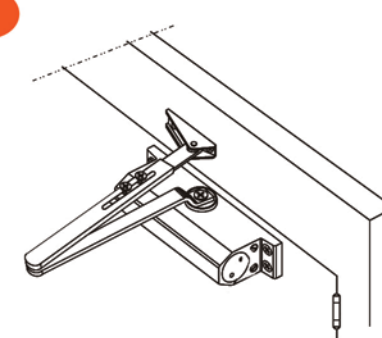


Montaje invertido / Flipped assembly



Montaje en paralelo / Parallel assembly



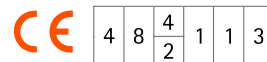
<p>1</p>  <p>Marco / Frame Puerta / Door</p> <p>Punzón Punch</p> <p>Martillo Hammer</p> <p>Plantilla Paper template</p> <p>Bisagra Hinge</p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>$\Phi 2.5$ M5 $\Phi 4.2$</p> <p>Puerta de madera Wooden door</p> <p>Puerta de metal Metal door</p> <p>Hacer un agujero de $\Phi 4,2$ sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill $\Phi 4,2$ hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Tornillos para madera Screw for wooden doors</p> <p>Tornillos para metal Screw for metal doors</p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>Brazo ajustable Adjustable forearm</p> <p>Brazo fijo Main arm</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aflojar el tornillo del brazo ajustable. 2. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. 3. Fijar el brazo fijo al cierrapuertas con un tornillo. <p>1. Loose the screw of adjustable forearm.</p> <p>2. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws.</p> <p>3. Fix the main arm on the body with one screw.</p>	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. 2. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <p>1. Turn the main arm and make the main arm with the body as 90°</p> <p>2. Tighten the screw of adjustable forearm.</p>	<p>6</p>  <p>Ajustar el ángulo de apertura de la puerta: Afloje el tornillo de bloqueo, abra la puerta hasta la posición adecuada y vuelva a pretar el tornillo de bloqueo.</p> <p>Adjust open door locate angle: Loose locker screw, turn locker to a position which suitable door open location, tighten the locker screw.</p>

GDK

CE



V68



Fuerzas de cierre: EN2# / EN3# / EN4#

Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN2# - EN3# ó EN4#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN2# / EN3# / EN4#

Door closer with adjustable closing force, size EN2# - EN3# or EN4#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.

EP

Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint

AA

Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy

EN

Norma referente a ancho / peso de puerta: EN2# - EN3# - EN4#
Applied gate width / gate weight: EN2# - EN3# - EN4#



Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm / 950mm / 1100mm
Max door width: ≤ 850mm / 950mm / 1100mm



Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg / 60kg / 80kg
Max door weight: ≤ 40kg / 60 kg / 80kg



Medidas: L218 x A52 x H42mm
Size: L218 x W52 x H42mm



Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.



Ángulo máx. de apertura: EN2#/EN3#: 180°, EN4#: 130°
Max. opening angle: EN#2/EN3#: 180°, EN4#: 130°



Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.



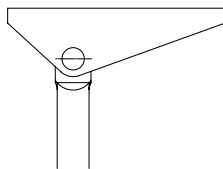
Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.



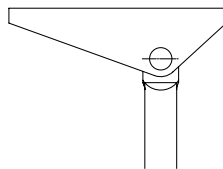
En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#	EN3#	EN4#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850	950	1100
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40	60	80
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°		130°
Retención / Hold-open		Si / Yes		
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 10°		130° - 10°
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°		
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C		
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door		
Peso / Weight (kg)		0,785		
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	218		
	Ancho / Width	52		
	Alto / Height	42,5		
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles		

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

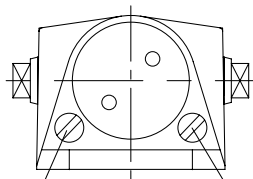


Posición normal
Normal position



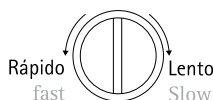
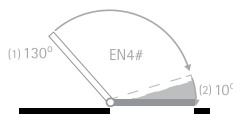
Mayor fuerza
More force

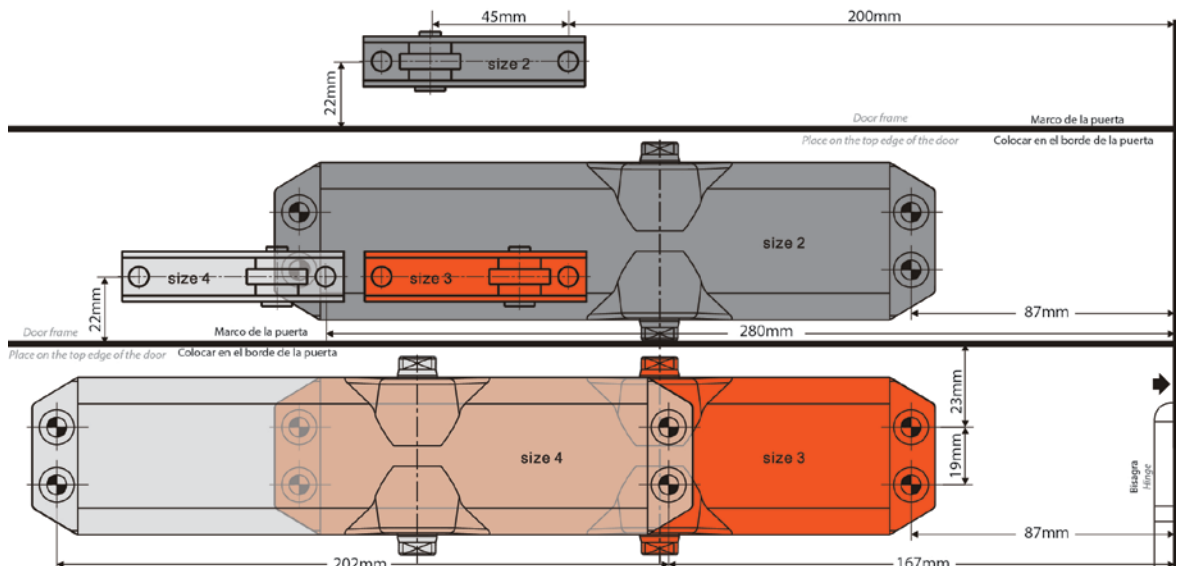
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



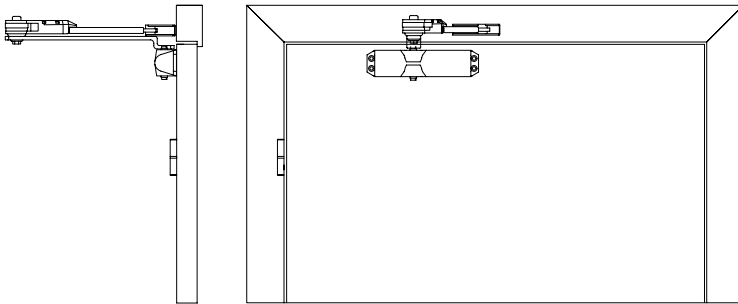
1
Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

2
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

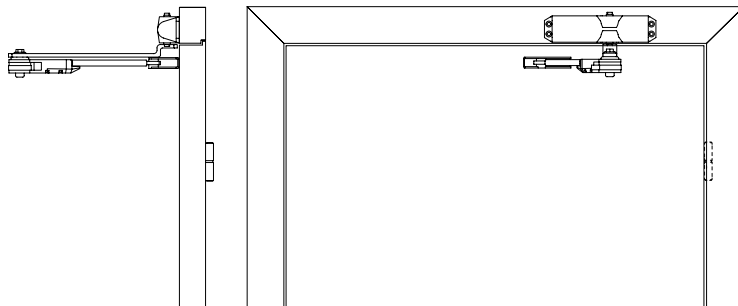
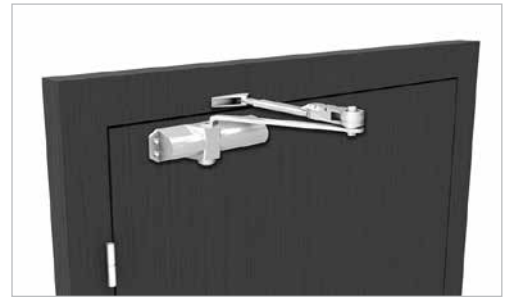




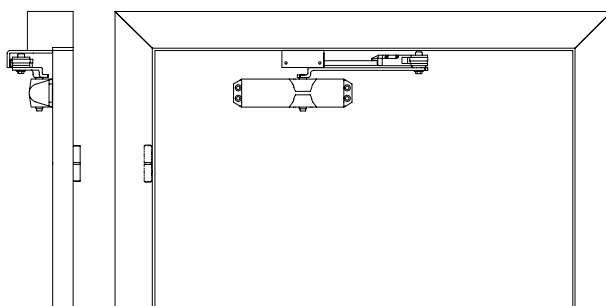
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
* Template scale 1:1 included in the packaging



Montaje normal / Normal assembly

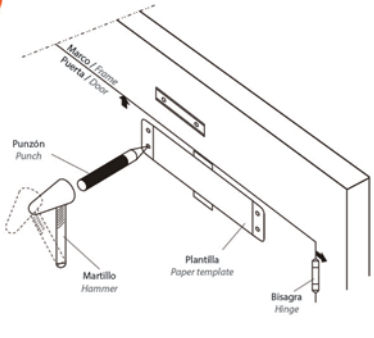
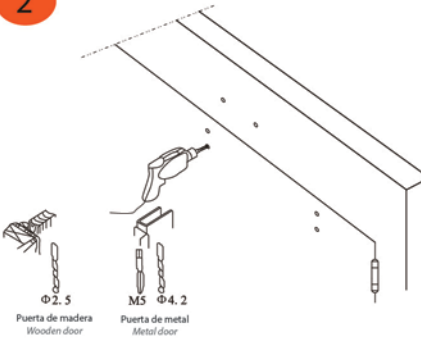
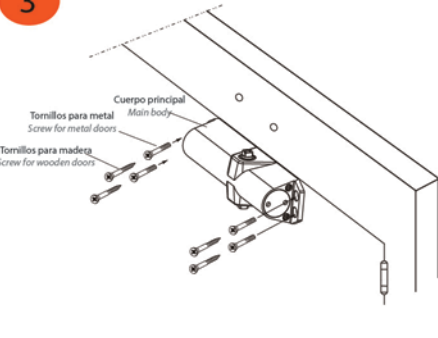
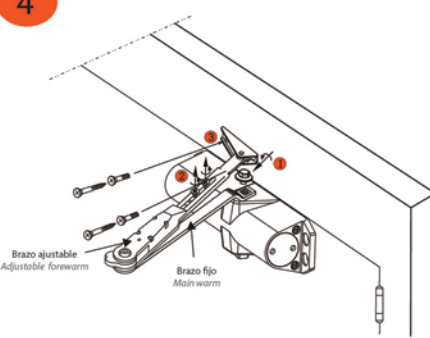
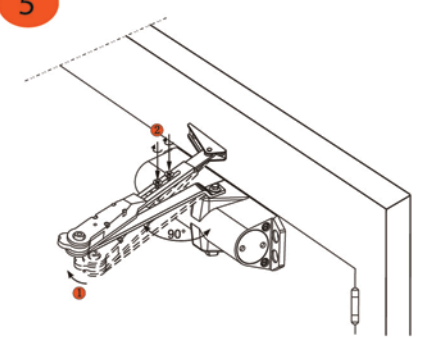
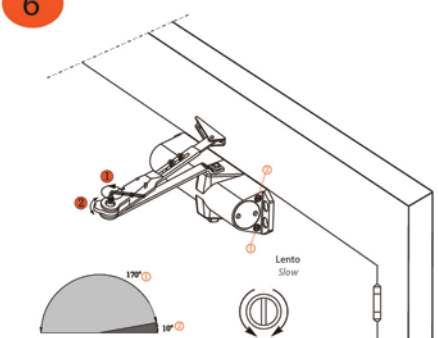


Montaje invertido / Flipped assembly



Montaje en paralelo / Parallel assembly



<p>1</p>  <p>Marco / Frame Puerta / Door</p> <p>Punzón Punch</p> <p>Martillo Hammer</p> <p>Plantilla Paper template</p> <p>Bisagra Hinge</p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>Ø 2,5 Puerta de madera Wooden door</p> <p>M5 Ø 4,2 Puerta de metal Metal door</p> <p>Hacer un agujero de Ø 4,2 sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill Ø 4,2 hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Cuerpo principal Main body</p> <p>Tornillos para metal Screw for metal doors</p> <p>Tornillos para madera Screw for wooden doors</p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>Brazo ajustable Adjustable forearm</p> <p>Brazo fijo Main arm</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aflojar el tornillo del brazo ajustable. 2. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. 3. Fijar el brazo fijo al cerrapuerta con un tornillo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Loose the screw of adjustable forearm. 2. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. 3. Fix the main arm on the body with one screw. 	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. 2. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° 2. Tight the screw of adjustable forearm. 	<p>6</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Afloje el tornillo, con la puerta cerrada, ajústelo en la orientación apropiada y volver a atornillar. <ol style="list-style-type: none"> 1. Loosen screw, will adjust to the appropriate orientation block the door after stop angle, lock screw. <p>Lento Slow</p> <p>Rápido Fast</p>

V68-E P**Cierrapuertas sin retención en el brazo**
Door closer without hold open arm**Fuerzas de cierre: EN2# / EN3# / EN4#**

Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN2# - EN3# ó EN4#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN2# / EN3# / EN4#

Door closer with adjustable closing force, size EN2# - EN3# or EN4#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.

EP

Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint

AA

Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy

EN

Norma referente a ancho / peso de puerta: EN2# - EN3# - EN4#
Applied gate width / gate weight: EN2# - EN3# - EN4#



Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm / 950mm / 1100mm
Max door width: ≤ 850mm / 950mm / 1100mm



Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg / 60kg / 80kg
Max door weight: ≤ 40kg / 60 kg / 80kg



Medidas: L218 x A52 x H42mm
Size: L218 x W52 x H42mm



Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.



Ángulo máx. de apertura: EN2#/EN3#: 180°, EN4#: 130°
Max. opening angle: EN#2/EN3#: 180°, EN4#: 130°



Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.



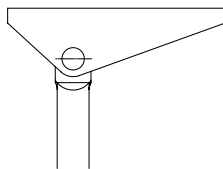
Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.



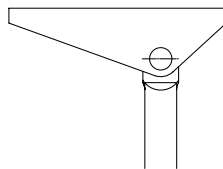
En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#	EN3#	EN4#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850	950	1100
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40	60	80
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		180°		130°
Retención / Hold-open		Si / Yes		
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 10°		130° - 10°
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°		
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C		
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door		
Peso / Weight (kg)		0,785		
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	218		
	Ancho / Width	52		
	Alto / Height	42,5		
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles		

Ajuste de fuerza / Door-closer force adjustment

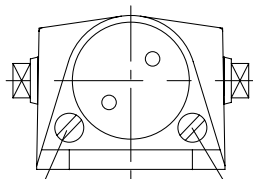


Posición normal
Normal position



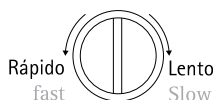
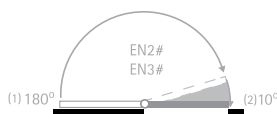
Mayor fuerza
More force

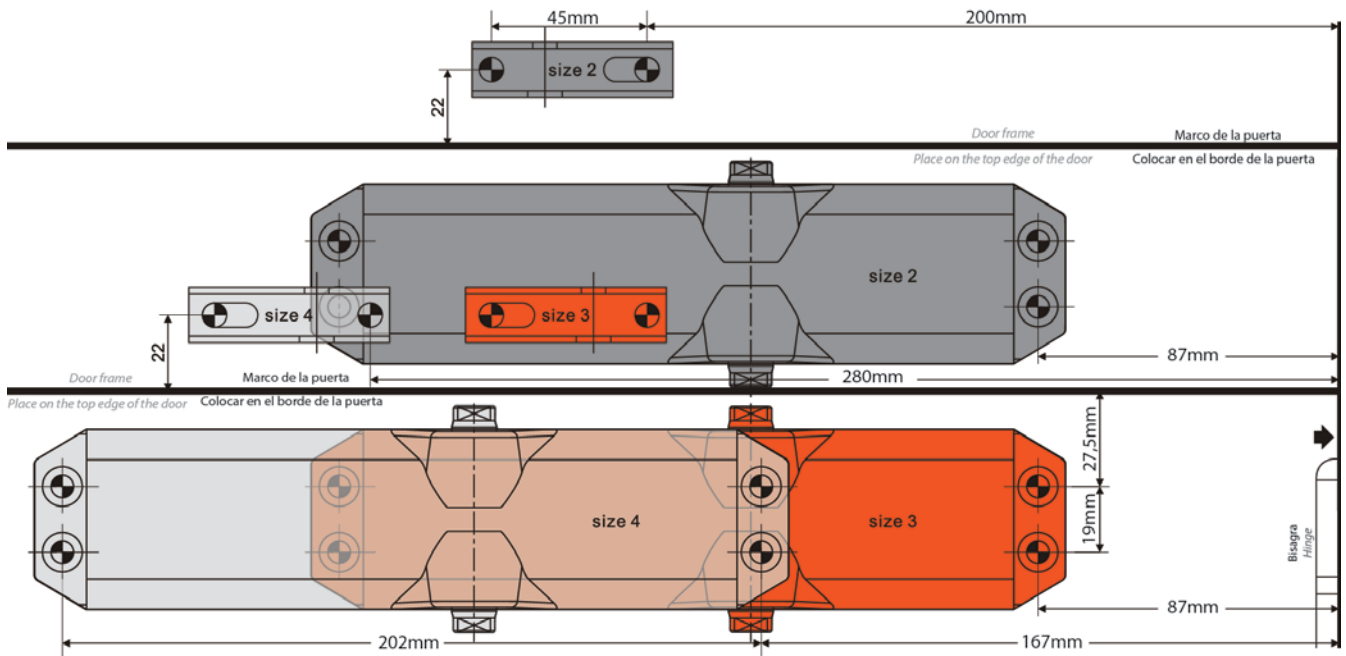
Regulación de la velocidad de corrido y cierre / Latching speed and closing speed adjustment



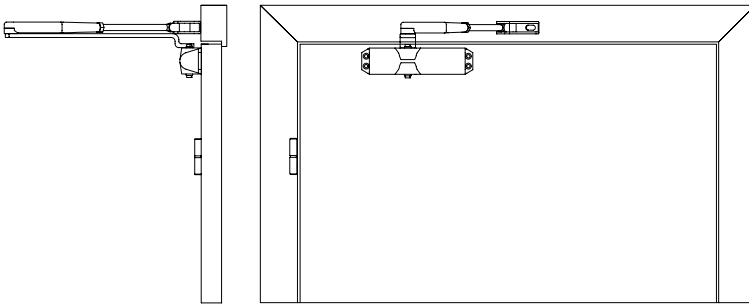
1
Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

2
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

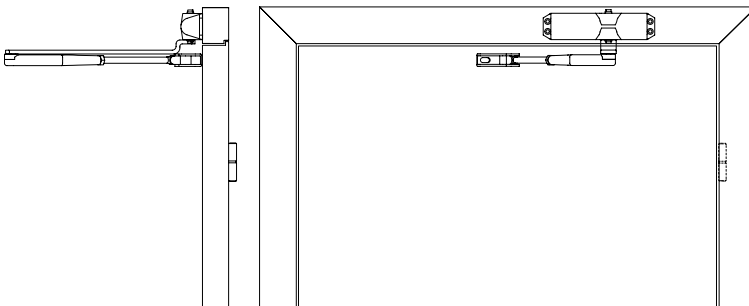




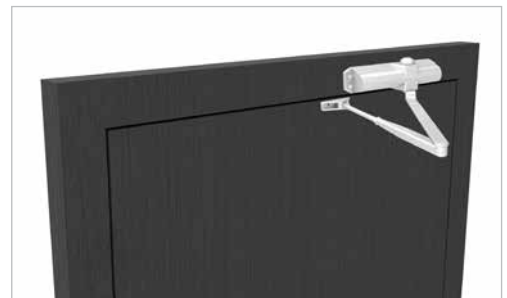
* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
* Template scale 1:1 included in the packaging

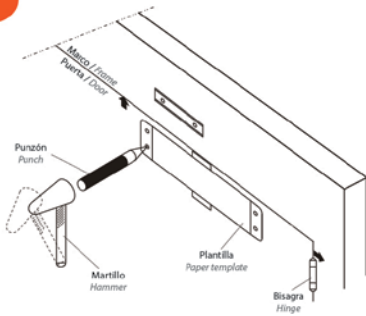
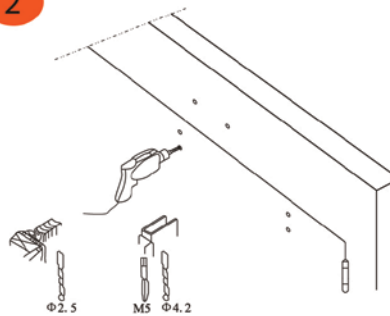
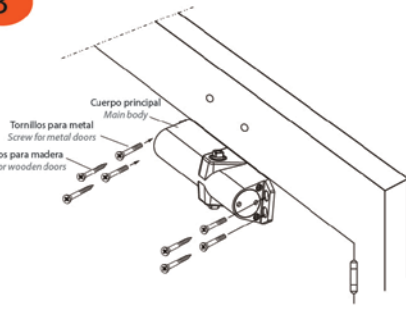
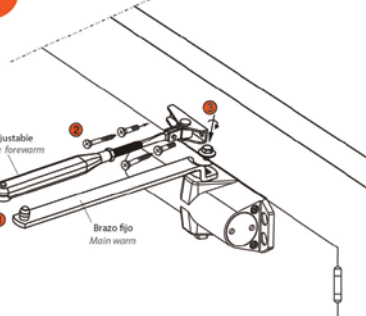
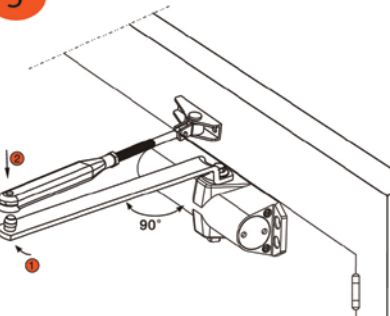
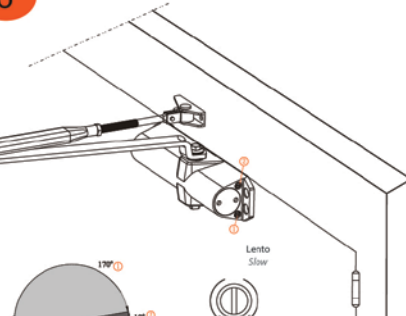


Montaje normal / Normal assembly



Montaje invertido / Flipped assembly



<p>1</p>  <p>Marco / <i>Frame</i> Puerta / <i>Door</i></p> <p>Punzón <i>Punch</i></p> <p>Martillo <i>Hammer</i></p> <p>Plantilla <i>Paper template</i></p> <p>Bisagra <i>Hinge</i></p> <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>Ø 2.5 Puerta de madera <i>Wooden door</i></p> <p>M5 Ø 4.2 Puerta de metal <i>Metal door</i></p> <p>Hacer un agujero de Ø 4,2 sobre la marca, para un tornillo de M5. (No es necesario para puerta de madera)</p> <p>Drill Ø 4,2 hole against the mark, Tap M5 screw hole. (For wood door is not required).</p>	<p>3</p>  <p>Cuerpo principal <i>Main body</i></p> <p>Tornillos para metal <i>Screw for metal doors</i></p> <p>Tornillos para madera <i>Screw for wooden doors</i></p> <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>
<p>4</p>  <p>Brazo ajustable <i>Adjustable forearm</i></p> <p>Brazo fijo <i>Main worm</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aflojar el tornillo del brazo ajustable. 2. Fijar el brazo ajustable al marco de la puerta con dos tornillos. 3. Fijar el brazo fijo al cerrapuertas con un tornillo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Loose the screw of adjustable forearm. 2. Fix the adjustable forearm on the door frame with two screws. 3. Fix the main arm on the body with one screw. 	<p>5</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Girar el brazo principal y hacer que forme un ángulo de 90° con el cuerpo principal. 2. Apriete el tornillo del brazo ajustable. <ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the main arm and make the main arm with the body as 90° 2. Tight the screw of adjustable forearm. 	<p>6</p>  <p>Ajustar el ángulo de apertura de la puerta: Afloje el tornillo de bloqueo, abra la puerta hasta la posición adecuada y vuelva a pretar el tornillo de bloqueo.</p> <p>Adjust open door locate angle: Loose locker screw, turn locker to a position which suitable door open location, tighten the locker screw.</p> <p>100° 10°</p> <p>Lento <i>Slow</i></p> <p>Rápido <i>Fast</i></p>

V68-L P

Cierrapuertas con brazo de guía deslizante y retención Door closer with sliding hold open arm



Fuerzas de cierre: EN2# Cierrapuertas con fuerza de cierre ajustable, tamaño EN2#, velocidad de cierre ajustable en dos zonas independientes, con golpe final regulable. No guarda mano

Closing force: EN2#
Door closer with adjustable closing force, size EN2#, closing speed adjustable in two independent ranges, with adjustable latching action. Non-handed.

EP

Acabado: Pintura electrostática
Finish: Electrostatic paint

AA

Materiales: Aleación de aluminio
Materials: Aluminum alloy

EN

Norma referente a ancho / peso de puerta: EN2#
Applied gate width / gate weight: EN2#

max

Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm
Max door width: ≤ 850mm

kg

Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg
Max door weight: ≤ 40kg

W

Medidas: L218 x A52 x H42mm
Size: L218 x W52 x H42mm

↓↓↓

Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.

max

Ángulo máx. de apertura: 105°
Max. opening angle: 105°

W

Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.

W

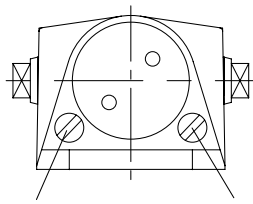
Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.

CE

En base a la normativa EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006
Test specification EN 1154:1996/a1:2002/AC:2006

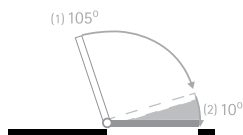
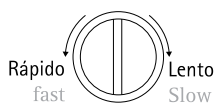
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		105°
Retención / Hold-open		Si / Yes
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	105° - 10°
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door
Peso / Weight (kg)		0,785
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	218
	Ancho / Width	52
	Alto / Height	42,5
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles

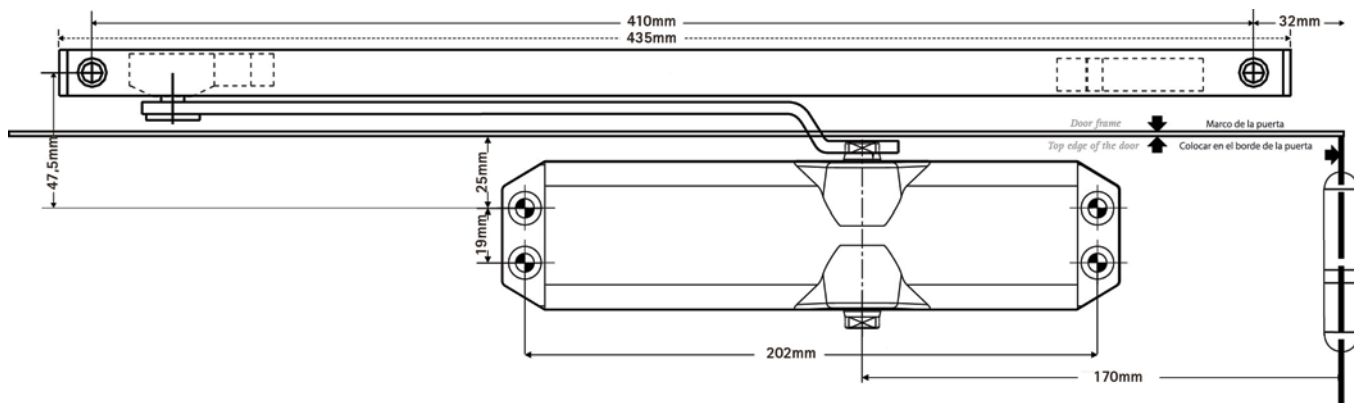
Regulación de la velocidad de corrido y cierre /
Latching speed and closing speed adjustment



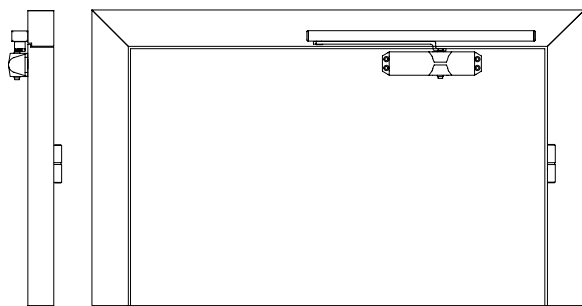
1
Tornillo de velocidad de corrido
Closing speed screw

2
Tornillo de velocidad de cierre
Latching speed screw

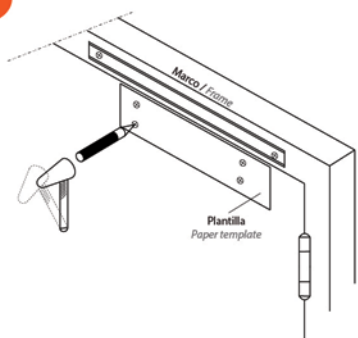
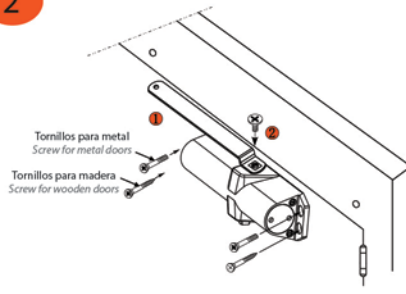
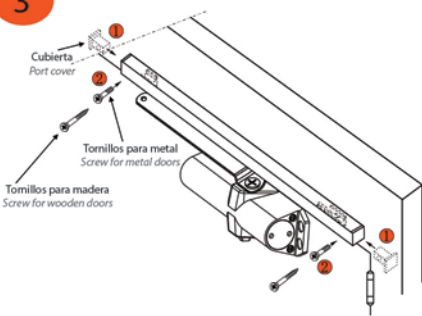
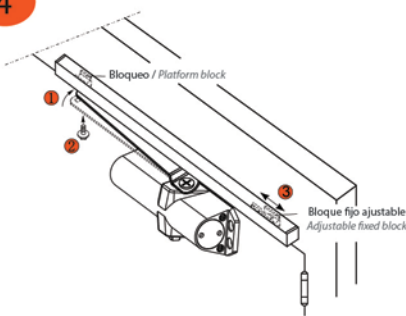
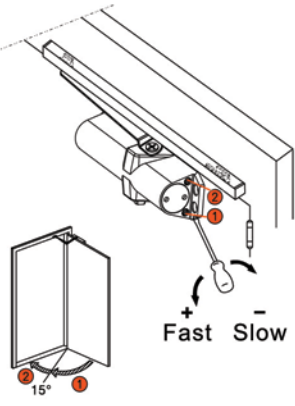




* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
 * Template scale 1:1 included in the packaging



Montaje normal / Normal assembly

<p>1</p>  <p>Colocar la plantilla de papel coincidiendo con la puerta y el marco de la puerta, (la línea que indica la flecha, en el borde de la puerta). Realizar las marcas en la puerta y en el marco de la puerta.</p> <p>Put the paper template tight with the door and door frame, (the side line that the arrowhead aims at the door) Mark on the door and door frame.</p>	<p>2</p>  <p>Fijar el cuerpo principal a la puerta con 4 tornillos.</p> <p>Fix the body on the door with 4 screws.</p>	<p>3</p>  <p>1. Coloque la cubierta en ambos lados de la plataforma. 2. Instale la plataforma en el marco superior con dos tornillos.</p> <p>1. Install port cover on both sides of platform shelf. 2. Install platform shelf on the top frame with two screws.</p>
<p>4</p>  <p>Sujete el brazo a la plataforma con un tornillo y coloque el brazo ajustable en la posición correcta, luego atornillar.</p> <p>Connect branch arm and platform block with screw and adjust adjustable fixed block at right position, then screw down.</p>	<p>5</p> 	

* Plantilla a escala 1:1 en el interior del envase del producto
* Template scale 1:1 included in the packaging



15-0



V81



Fuerzas de cierre: EN2#
 Cierrapuertas oculto
 con fuerza de cierre tamaño EN2, veloci-
 dad de cierre ajustable en dos zonas
 independientes, con golpe final
 regulable. No guarda mano

Closing force: EN2#
 Concealed door closer
 with closing
 force size EN2#,
 closing speed adjustable
 in two independent ranges,
 with adjustable latching
 action. Non-handed.

EP

Acabado: Pintura electrostática
 Finish: Electrostatic paint

AA

Materiales: Aleación de aluminio
 Materials: Aluminum alloy

EN

Norma referente a ancho / peso de puerta: EN2#
 Applied gate width / gate weight: EN2#

max

Ancho máximo de la puerta: ≤ 850mm
 Max door width: ≤ 850mm

kg

Peso máximo de la puerta: ≤ 40kg
 Max door weight: ≤ 40 kg

max

Medidas: L230 x A31 x H61,5mm
 Size: L230 x W31 x H61,5mm

max

Aplicación: Puertas de aluminio, hierro, madera y PVC.
 Application range: Plastic-steel door, wood door, aluminum door, iron door.

max

Ángulo máx. de apertura: 105°
 Max. opening angle: 105°

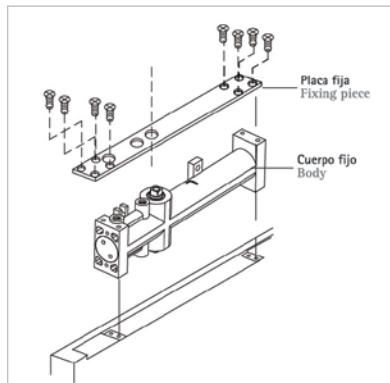
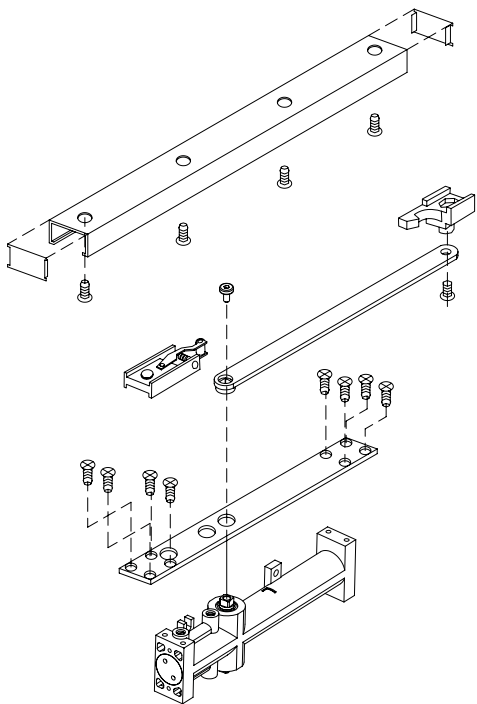
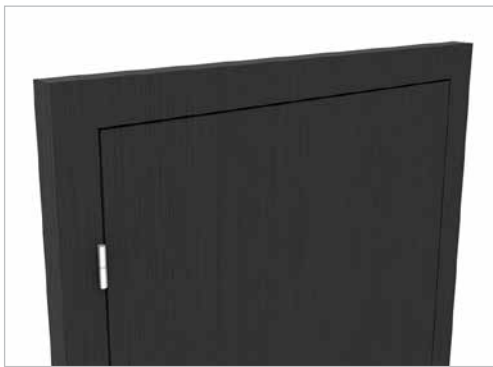
max

Ajuste de velocidad y cierre: Velocidad de tramo de corrido, velocidad de cierre.
 Adjustable closing section: A closed-door segment, locked section.

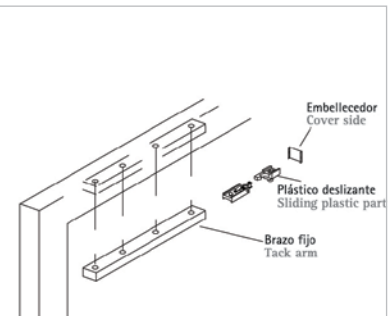
max

Característica: No hay daños después de la apertura / cierre a 500.000 ciclos.
 Feature: No damage after opening / closing of 500,000 times.

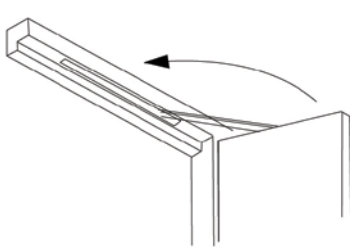
INFORMACIÓN TÉCNICA Y FUNCIONAL TECHNICAL INFO. & FUNCTION		EN2#
Ancho puerta máx. / Width of door max. (mm)		850
Peso puerta máx. / Weight of door max. (kg)		40
Ángulo de apertura máx. / Max. open angle		105°
Retención / Hold-open		Si / Yes
Ajuste de velocidad de cierre Closing speed adjustment	Velocidad 1 / speed 1	180° - 10°
	Velocidad 2 / speed 2	10° - 0°
Temperatura soportable / Applicable temperature		-20°C - 45°C
Aplicabilidad / Applicability		Puerta de apertura a izquierda o derecha Left-open or right-open door
Peso / Weight (kg)		1,8
Dimensiones del cuerpo principal Dimension of main body (mm)	Longitud / Length	230
	Ancho / Width	31
	Alto / Height	61,5
Superado el test de durabilidad / Passed durability test		500,000 ciclos / cycles



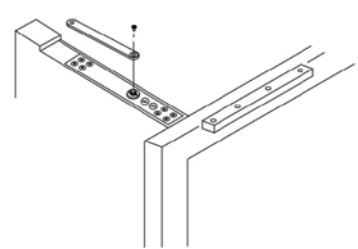
Fijación e instalación del cuerpo.
Fixing and installation of the body.



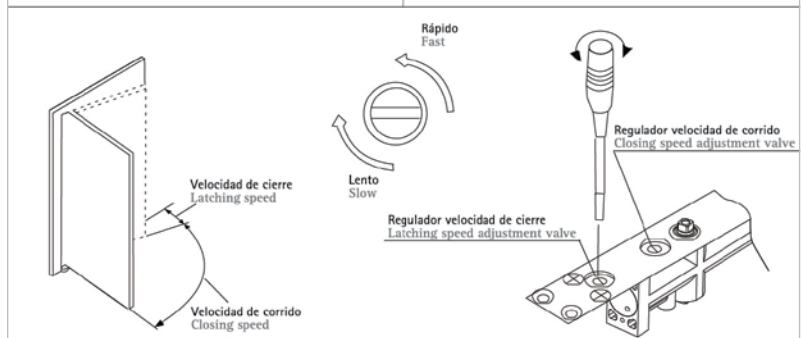
Fijación e instalación del brazo.
Fixing and installation of the track arm.



Unión del brazo principal y el cuerpo .
Combining the main arm and body.

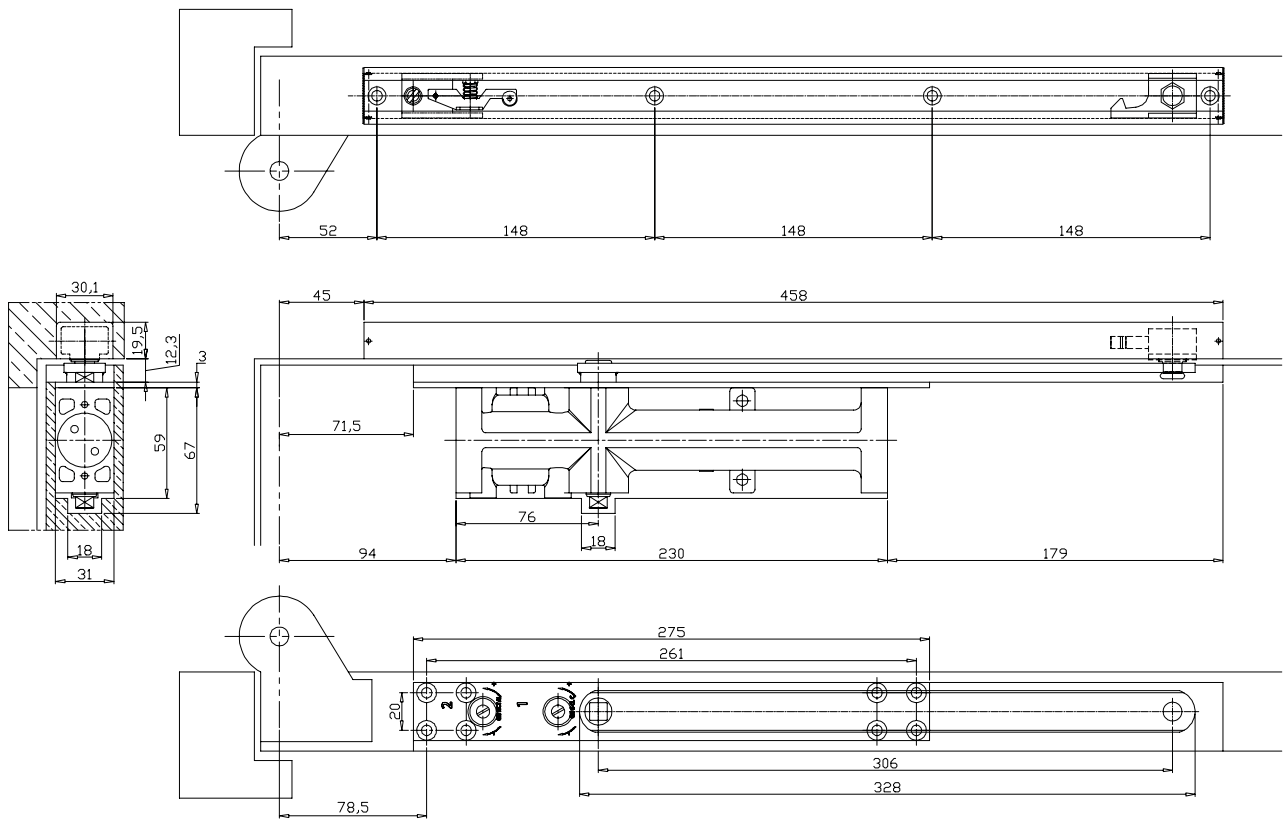


Unión del brazo principal y la guía deslizante .
Combining the main arm and the sliding plastic in the track.



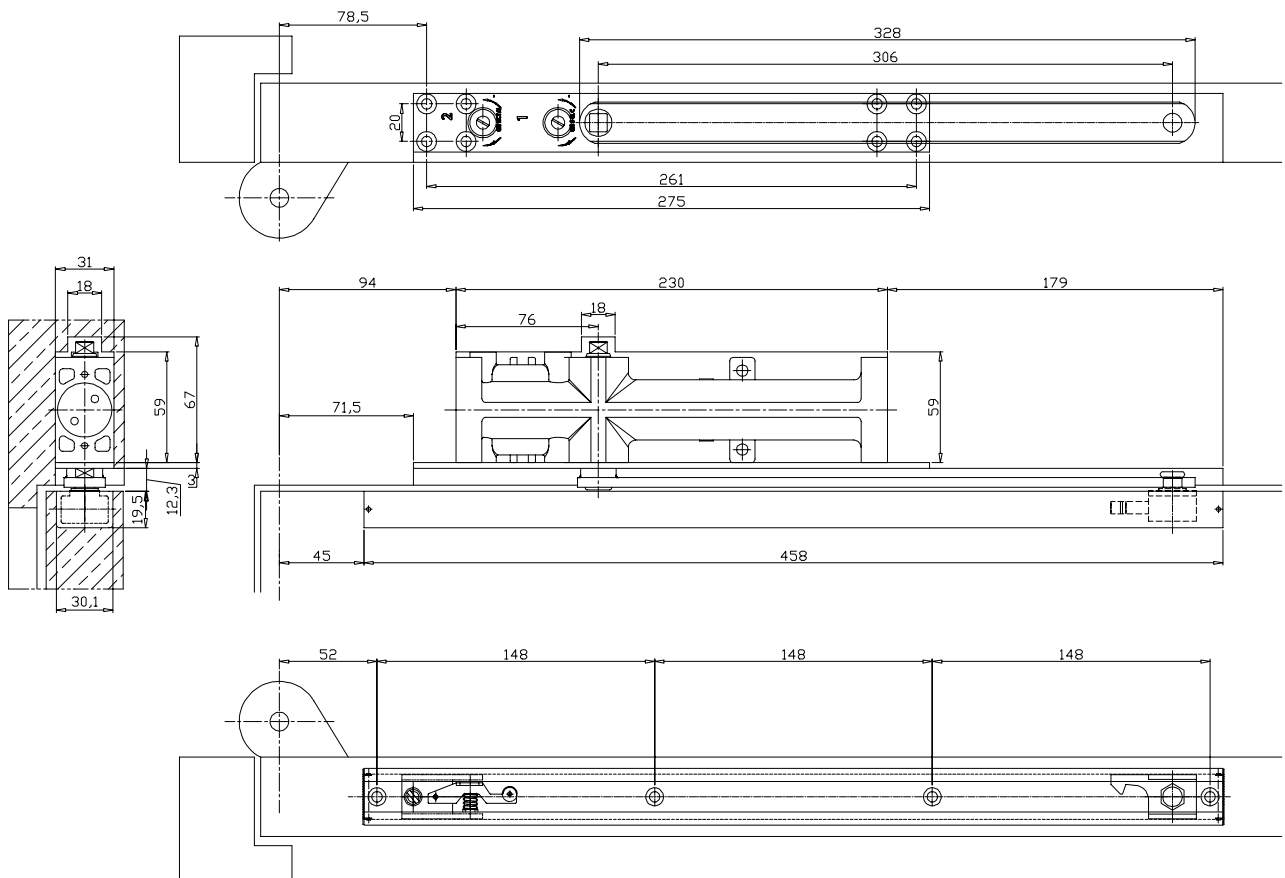
Apertura a izquierda. Instalación inferior.

Left hand opening. Inferior installation.

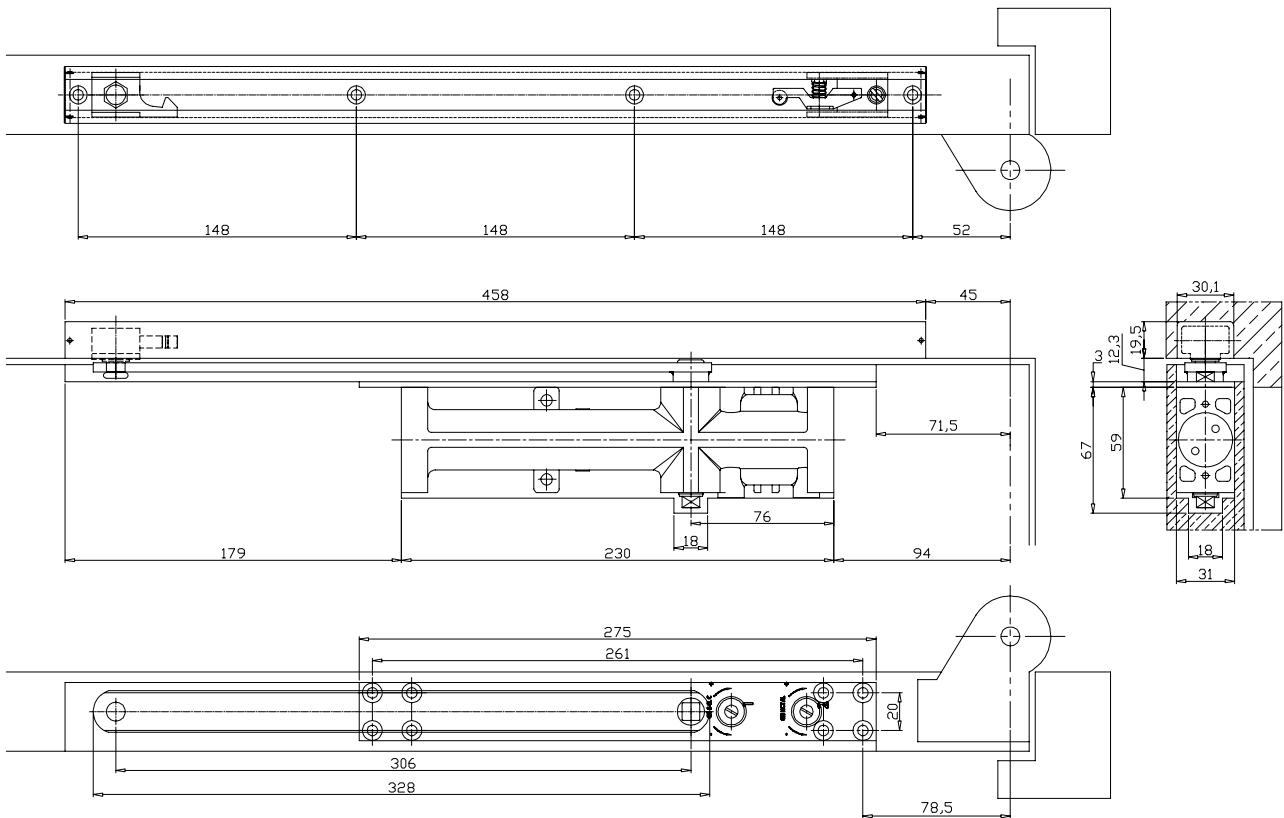


Apertura a izquierda. Instalación superior.

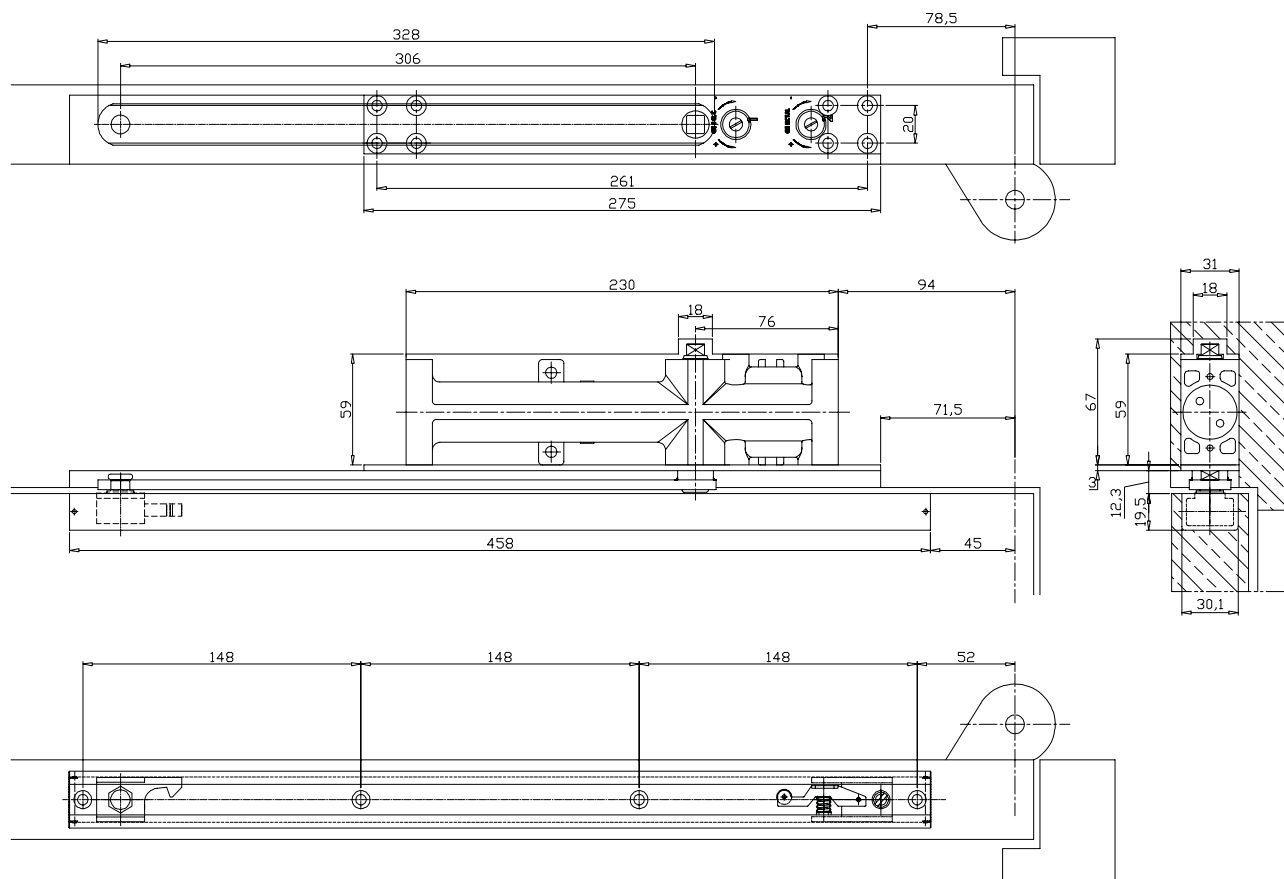
Left hand opening. Top jamb installation.



Apertura a derecha. Instalación inferior.
Right hand opening. Inferior installation.



Apertura a derecha. Instalación superior.
Right hand opening. Top jamb installation.



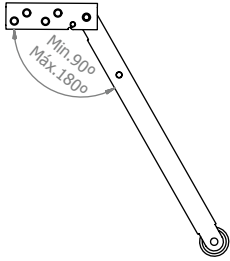
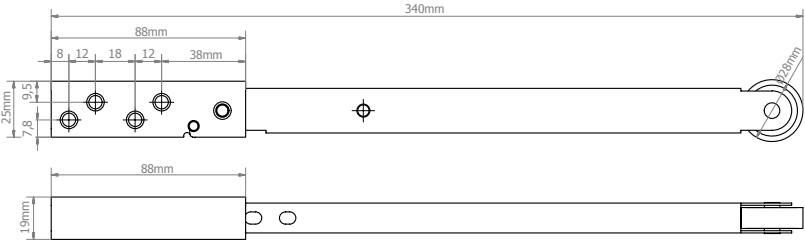




SV

SV01

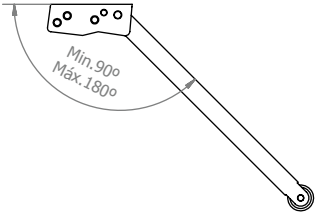
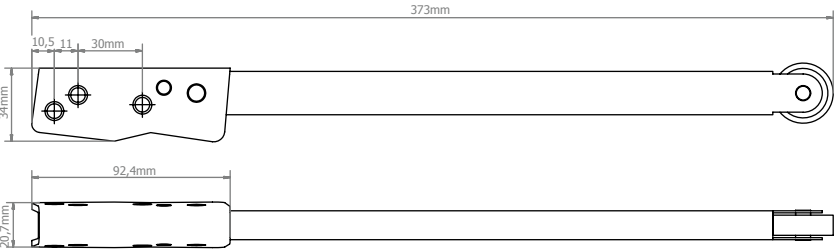
Selector de cierre para puertas de dos hojas solapadas. 34cm
Door co-ordinator. 34cm.



Regulación del ángulo de posicionamiento
Positioning angle regulation

SV02

Selector de cierre para puertas de dos hojas solapadas. 37cm
Door co-ordinator. 37cm.



Regulación del ángulo de posicionamiento
Positioning angle regulation

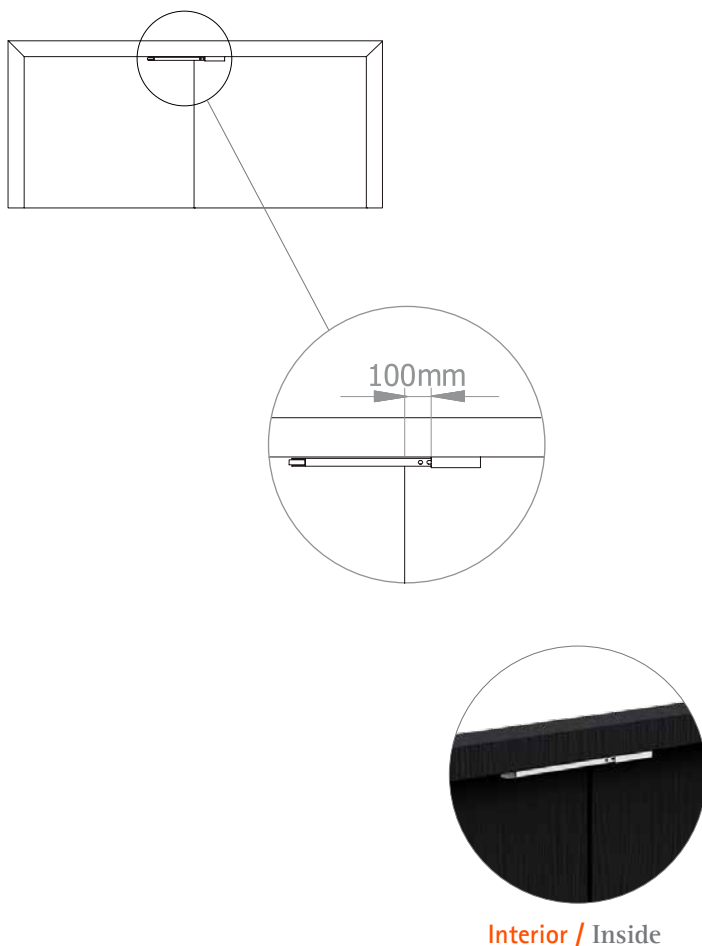
Funcionamiento e instalación

El selector de cierre tiene un mecanismo que produce un retaso en el tiempo de cierre de una de las hojas de la puerta para dejar pasar a la otra, de esta forma, se garantiza que las puertas con hojas solapadas cierren correctamente y evita que la puerta se quede abierta. Siempre con la ayuda de un cierrapuertas.

The Door co-coordinator has a mechanism that produces a stop of one door leaves to pass to the other, in this way the doors leaves overlapping close properly and prevents the door it remains open. Always with the help of a door closer.

Debe colocarse el selector de cierre bajo el marco de la puerta, de modo que cuando la puerta este totalmente cerrada, el selector quede extendido, 180°. Al instalar el selector, se debe dejar una distancia de 10cm. entre la unión de las dos hojas (centro de la puerta) y la unión del brazo con el cuerpo fijo del selector, tal y como se indica en la imagen inferior.

Place the door co-coordinator under the door frame, so that when the door is fully closed, the door co-coordinator remains widespread, 180°. When installing the door co-coordinator, we must leave the distance of 10cm. between the junction of the two sheets (center door) and the junction of the arm with the fixed body of the door co-coordinator, as seen on image below.



Interior / Inside



Exterior / Outside

